BONDIA ARUBA®

Diaranson 1 di Juli 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Problema di ilegalidad...
No ta bay via negligencia...

Wever-Croes: Varios bon proposicion pa refineria



Pagina 17

- **DIMAS insigur di paradero peticionario di asilo** Pagina 4
- **Aruba responsabel si pasa limite di seguro Covid** Pagina 3
- **Ady Thijsen: 'Hulanda ta inhumano'** Pagina 16

ARUBA TODAY®

Wednesday
July 1, 2020

T: 582-7800
www.arubatoday.com
facebook.com/arubatoday
instagram.com/arubatoday

Aruba's ONLY English newspaper



Shoco Support

Page 31

Sunbelt states rush to line up hospital beds, not barstools

By TAMARA LUSH and JOHN SEEWER
Associated Press

ST. PETERSBURG, Fla. (AP) — Florida and other states across the Sunbelt are thinning out the deck chairs, turning over the barstools and rushing to line up more hospital beds as they head into the height of the summer season amid a startling surge in confirmed cases of the coronavirus.

With newly reported infections running about 40,000 a day in the U.S., Dr. Anthony Fauci, the nation's top infectious-disease expert, warned on Tuesday that the number could rocket to 100,000 if Americans don't start following public health recommendations. Over the past few days, states such as Florida, Arizona, Texas and California have reversed course, closing or otherwise clamping down on bars, shutting beaches, rolling back restaurant capacity, putting limits on crowds at pools, or taking other steps to curb a scourge that may be thriving because of such factors as air conditioning and resistance to wearing masks.

"Any time you have these reopenings, you're depending on people to do the right things, to follow the rules. I think that's where the weak spots come in," said Dr. Cindy Prins, a University of Florida epidemiologist.

Continued on Page 25



People wait in line at a walk-up testing site for COVID-19 during the new coronavirus pandemic, Tuesday, June 30, 2020, in Miami Beach, Fla.

Associated Press

Presidente di SNBA, Andres Hernandez

San Nicolas tabata den estado economico dificil y awor ta pio

Prome cu Covid a bati nos porta, San Nicolas su actividad comercial no tabata mucho di gaba. Pero awor cu e crisis di e virus aki a dal nos y henter mundo, el a caba di daña e cuenta den e districto historico aki.

E inactividad comercial aki ta wordo refleha riba e escultura di e personahe emblematico di Lolita, cu tur dia ta warda un potencial cliente pa bende su productonan riba plaza dilanti di Post Aruba. Presidente di San Nicolas Business Association (SNBA), Andres Hernandez no ta nenga cu e impacto di e Covid crisis ta afecta henter nos isla. Pero San Nicolas tabata den un estado dificil caba economicamente y awor ta pio.

Sinembargo nan por a ripara cu tin negoshinan cu ta existi pa añanan, caminda ta mustra cierto actividad. "Pero en general San Nicolas su actividad ta hopi abao" el a declara.

SNBA tin alrededor di 120 miembro, pero aworaki cu e crisis nan ta wak cuanto di nan ta bay keda. E negoshinan mas solido semper t'ey. Pero si tin hopi tienda chikito cu SNBA mester haci un reevaluacion pa sa cuanto di nan ta keda existi y cuanto no.

No tur negoshi estableci pariba ta miembro di SNBA. Nan kier bin cu un inventarisacion. Sinembargo Hernadez ta pensa cu e tiki miembro cu nan tabatin, por lo menos nan lo baha mas cu un 20% pa 30%. Nan ta haya dudoso cu e negoshinan chikito aki lo por sobrevivi, y habri bek, principalmente e negoshinan cu ta paga huur.

Segun Hernandez, Covid a dal nos tur, pero esaki no ta na Aruba so. Sinembargo e ta haya cu nos isla ta bendiciona. A pesar di e dos caso positivo cu a wordo registra dialuna ultimo, nos ta un isla cu pa casi dos luna tabata Covid free. Den e caso aki mester reconoce e diferente bon maneho di gobierno y comportamento di pueblo mes. "E ta duna e grandesa cu e pueblo tin," el a bisa.

Awor e situacion ta cu nos mester habri bek nos frontera gradualmente pa reactiva nos economia, ya cu e ta hopi necesario den cualkier nivel. SNBA ta wak cu hopi positivismo cu tin companianan cu ta lantando, entre nan un flowershop y compania di construccion. Ya caba nan a cuminsa tuma contacto digitalmente cu e asociacion aki, ya cu nan kier ta parti di dje.

E sector pariba mas prominente antes (sin inclui refineria) tabata compania di contratistanan. Otro sector tabata e negoshi di paña, sector bancario y negoshinan conoci di bar. Tambe tin algun industria cu ta opera na San Nicolas.

Proyectonan

Igualmente el a laga sa cu di e 36 proyectonan di fast track cu gobierno ta duna prioridad pa stimula nos economia, tin no mas cu dos cu a toca San Nicolas. "Anos semper ta keda patras...," el a bisa. Nan ta mira cu esaki ta un custumber caba den tur gobierno di tur asignacion.

Entre e proyectonan grandi y prometedor tin e hotel na Baby Beach. SNBA ta den comunicacion estrecho cu companianan grandi entre nan cu e grupo di Secrets Baby Beach Aruba. Nan a papia cu e famia Martinón, caminda nan kier wak prome con e desaroyo lo sigui tuma luga cu e crisis aki na Aruba. Pero si SNBA por a ripara cu ainda tin movecion chikito riba e tereno riba cual e hotel aki lo bini na San Nicolas.

Apart di Secrets tin e grupo di Azure cu tin su proyectonan. Recientemente SNBA a reuni cu nan pa haya un actualisacion riba nan proyecto. Pues e decision ta den man di gobierno actualmente y no di Azure, segun Hernandez. Tambe tin otro gruponan cu nan interes pa sigui nan proyecto pariba t'ey. Tambe tin e proyecto di cannabis medicinal y criadero di galiña. Igualmente tin varios proyecto di plantacion di cuminda. Tur e proyecto hunto aki ta crea un speransa grandi pa San Nicolas y bisindario.

SNBA a haci esfuerso pa promove nan actividad comercial na San Nicolas y bisindario. Dos siman pasa nan a lanta un website. E ta un shopping store digital: www.pariba.aw cu e meta di stimula benta.

E servicio aki a wordo ofreci gratis pa tur e comerciantenan di pariba. Pero ta lamentablemente un grupo chikito di comerciantenan si ta probecha e iniciativa aki cu SNBA a percura di bin cune cubriendo tur gasto di mantencion. Actualmente un miembro di e directiva ta bishitando cada negoshi pa saca potret di nan pa subi nan den e website aki di SNBA.







Pais Aruba lo core cu tur gasto si surpasa limite di seguro pa Covid-19

Den e pandemia aki, Aruba a conoce 103 caso positivo di Covid-19. Bon Dia Aruba a haci un investigacion tocante e cifranan cu AZV ta paga pa pashentnan cu ta keda den ICU na Hospital Dr Horacio Oduber.

Esaki tin un costo pa residentenan of local di Afl. 4.771 y pa turista Afl. 6.680. Aruba Visitor Insurance ta cubri maximo solamente 75.000 dollar, loke ta ekivalente pa 136.500 florin. Dialuna ultimo Bon Dia Aruba a puntra minister di Turismo, Salubridad y Deporte, Dangui Oduber durante un conferencia di prensa si un turista mester keda 48 dia den ICU, manera e ultimo pashent, esey lo nifica un costo pa HOH Afl 320.640, sin conta extra gastonan. Ken lo cubri e gastonan aki, HOH, AZV, Pais Aruba of ATA?

Di esaki, Oduber a expresa, cu manera a keda conoci, e pashent en cuestion a keda hopi dia den ICU na hospital. Ta pa e motibo aki cu e companianan di seguro a tuma un averahe di e cantidad di pashent cu tabatin y e cantidad di dianan cu ta cubri. Aruba Visitor Insurance ta e seguro cu turistanan tin cu paga a por bishita Aruba, cu tin un cifra maximo establecí di cobertura di 75.000 dollar y si e persona surpasa e cifra aki, e gastonan lo keda pa pais Aruba.

Tambe a puntra Oduber si den caso cu, manera a sucede dos dia pasa cu dos persona a sali positivo pa Covid-19, mas hende lo keda contagia door di habrimento di frontera. Aruba den caso aki por bay den lockdown un biaha mas? Con e pais lo sobrevivi esey?



Oduber a contesta cu ningun otro pais por sobrevivi un segundo lockdown di un manera facil. Loke nan kier evita ta pa yega na un extremo di e sorto aki. Tambe a bisa cu niun hende por sa si e casonan lo aumenta di manera lihe ora frontera habri pa Merca cu aplicacion di pruebanan pa tur turista y si tur hende lo adapta pa cambia e comportamento. Esey ta nifica cu mas largo por mantene e frontera habri. Nan lo kier tuma e medidanan pa motibo cu esey no ta den nan man so, sino cu ta necesario pa evita e riesgo lo mas tanto posibel. Nan lo informa comunidad na momento cu ta sinti necesario pa por cuminsa tuma medidanan.

Pa e motibo aki lo haci e prueba pa tur turista cu yega. A prepara den Crisis Team diferente escenario. Tin e sistema traffic light cu ta indica e momento pa cuminsa tuma medida, pa motibo cu tin cu evita cu capacidad di cuido lo core riesgo. Esey ta e limitacion cu hopi paisnan na mundo tin, esta cu no tin capacidad den ICU manera cu ta desea.

Edwin Jacobs di SVb

‘Crisis Covid-19 a trece dilanti cuanto mal dunado di trabou ta existi’



Tempo cu crisis Covid-19 a yega na Aruba, niun hende tabata prepara pa esey loke a causa cu algun companianan den afan pa baha nan gasto no a sigui paga SVb y a saca nan trahadonan for di servicio.

Asina a declara e director di SVb, Edwin Jacobs pa loke tambe a menciona cu nan lo duna e companianan aki un chens pa nan por drecha e situacion. Den esaki el a expresa cu dia 15 di maart, tur hende cu tabatin un trabou ta haya subsidio y e compania tin cu informa nan si algun persona no ta den servicio mas. Tambe tin companianan cu a saca nan trahadonan afo, specialmente esun di uitzendbureau.

Segun Jacobs a expresa, e situacion aki a trece dilanti cuanto mal dunado di trabou ta existi na Aruba, pa loke a sigura cu ta un gran cantidad. Pero aworaki cu pais ta den crisis, cosnan asina no ta dura pa semper y despues di crisis nan ta bin back pa e dunadonan di trabou aki.

Asina mes el a señala cu nan ta bay conseha gobierno pa pone reglanan mas estricto cu por pa duna empresa mas permiso establecí, pa motibo di abusonan cu a wordo cometi den periodo aki.

“Ora cos ta bon, bo ta mira cu e ta bay den otro cartera, ora cos ta malo nan ta saca for di cartera di trahadonan”, Jacobs a afirma.

Asina mes, el a trece dilanti di e crisis aki tur hende mester siña for di dje. Mester fortifica e posicion di e trahado, ademas lo recomenda gobierno tambe pa cambia e sistema di cesantia, cu hopi empresa ta pone riba nan buki, pero nunca tin e placa.

Otro di e puntonan cu el a papia ta cu tin hende cu tin mas di 10 aña trahando den mesun empresa cu e mesun salario, ‘algo no ta bon’ y esey ta demostra cu tin cosnan cu tin drecha.

Venezolanonan indocumenta vulnerabel pa abuso

DIMAS no tin bista cla riba paradero di peticionario di asilo



"Bo no ta bin na remarca pa asilo y bo no mester acudi na nos mas." Esey locual 'Maite Garcia', 26, a haya di tende di DIMAS. Maite, cu no ta su nomber di berdad (redaccion conoce nomber) ta di e miles di Venezolano cu ta na Aruba den forma ilegal. Miles cu no ta ricibi sosten financiero, pero supuestamente no ta permiti pa traha.

'Maite' ta trahando los. A pesar cu e no ta permiti. E hoben gradua di universidad na Venezuela a bin Aruba cu avion na comienso di 2019, despues cu su amiga na Aruba a bis'e pa bin. "El a convence mi pa bin Aruba, cu aki lo mi haya trabou sin problema," Maite a conta. "Mi tata mes ta na Merca y a manda busca mi ruman chikito for di Venezuela. Pero ami tabata mayor di edad caba y mi no por a bay Merca." Manera hopi otro, e motibo cu Maite a laga Venezuela ta pa motibonan economico. Y ta net e motibo ey ta dificulta su situacion awor aki.

Amiga

Su amiga na Aruba ta legalmente riba e isla y ta casa. Pues, Maite a bisa cu e no tabatin motibo pa duda, ora cu su amiga tabata ward'e pafo di aeropuerto. Pero e prome señal di complicacion a bin un a dos dia despues. Pasobra e amiga a pidi Maite pa cuida su yiunan p'e, mientras cu e tabata bay traha. Pero e cuido di yiu a bin hunto cu otro trabou domestico. Y pa compens'e, Maite tabata ricibi 600 florin pa luna. "Pero a cambio mi mester a paga 400 florin pa luna pa por a keda na su cas," Maite a conta. Pues, de hecho, Maite tabata brinda un servicio domestico pa apenas 200 florin pa luna.

Asilo

Despues a bin e yamada di DIMAS pa brinda Venezolanonan indocumenta opcion pa registra pa asilo. Maite tambe a bay. "Mi no a pidi asilo ora mi a drenta. Ma kere cu e situacion di trabou lo tabata manera mi amiga a sigura mi. Pero ora cu nos a haya oportunidad pa pidi asilo, ma haci uzo di esey. Sinembargo, ami a bay cu e impresion cu mi lo a haya un cita pa splica mi situacion. Pero e dia ey, a cambia e protocol y locual mester a haci ta pa haci cita via e website di DIMAS. Y berdad mi a haya e cita, pero djis pa yena e formularionan di asilo y lo a yama mi pa bolbe pa un combersacion." Maite a solicita pa e asilo dia 20 di september 2019 y riba october 25 a haya unicamente su formulario como prueba cu el a pidi asilo. "Mi mester a acudi regularmente na DIMAS pa mustra cu mi ta cumpli, pero sin fecha pa haya e combersacion. Mi a haya e formulario pa mustra cu berdad mi a pidi asilo. Sinembargo, DIMAS a enfatisa cu mi, cu articulo 19, inciso 6 di e Toelatingsbesluit no ta aplica pa mi, cu mi no por traha."

Y aki ta unda e dolor ta sinta. Pasobra ya Maite no por a keda na su amiga cu a abusa di su trabou. Keda sin busca trabou no tabata un opcion. "Asina hopi Venezolano a haya nan mes ta busca trabou den forma ilegal. Ki otro forma tin?" Maite a bisa.

Condominio

Y ta e hecho cu e personanan aki ta traha den e circulo ilegal ta haci nan vulnerabel pa abuso. Maite a logra haya trabou pa dia via companianan di servicio cu ta haci apartamentonan/condominionan limpi. "Tur e condominio grandi, manera Oceania, Oasis, casi tur ta opera manera hotel. Y nan ta busca servicio di companianan cu generalmente ta den man di un persona. Ta e persona aki e ora ta busca trahadonan pa haci e cambernan limpi. Nos tabata haya uniform pa bisti, pero no tabata permiti pa uza nan riba caya." Maite tabata ricibi un averahe di 1000 florin pa luna, y no tabata kita nada di dje. Pero e ta conta si di otro cu si tabata paga AOV, AZV, SVB, pero cu e compania mas bien no tabata entrega e sumanan aki na e instancianan.

Pandemia

E 'shutdown' na maart 2020 a pone un fin na e trabounan den condominio. No tabatin turista, y no tabatin trabou. Pero 'suerte' a toca Maite cu a logra haya un trabou como domestico na un famia na Noord. Door di e 'shelter in place' e mester a biba cu e famia y su trabou tabata pa mantene cas, haci limpiesa, haci cuminda. "Mi tabata traha siete dia pa siman, tin biaha te 11or di anochi. Un biaha te hasta te 4or di mainta y asina mes lanta un rato despues pa prepara desayuno." E experiencia di Maite na e famia aki tabata un pesadiya, y e ta bira emocional y yora ora di corda e maltrato cu el a ricibi. "E ta manera ora bo ta mira den novela, y e forma con ta trata e empleado di cas manera cu e no ta bal nada como hende." Y finalmente ora cu Maite no por a wanta mas y a dicidi di bay, e dunado di trabou ademas a dicidi pa desconta camisanan supuestamente daña for di su salario.

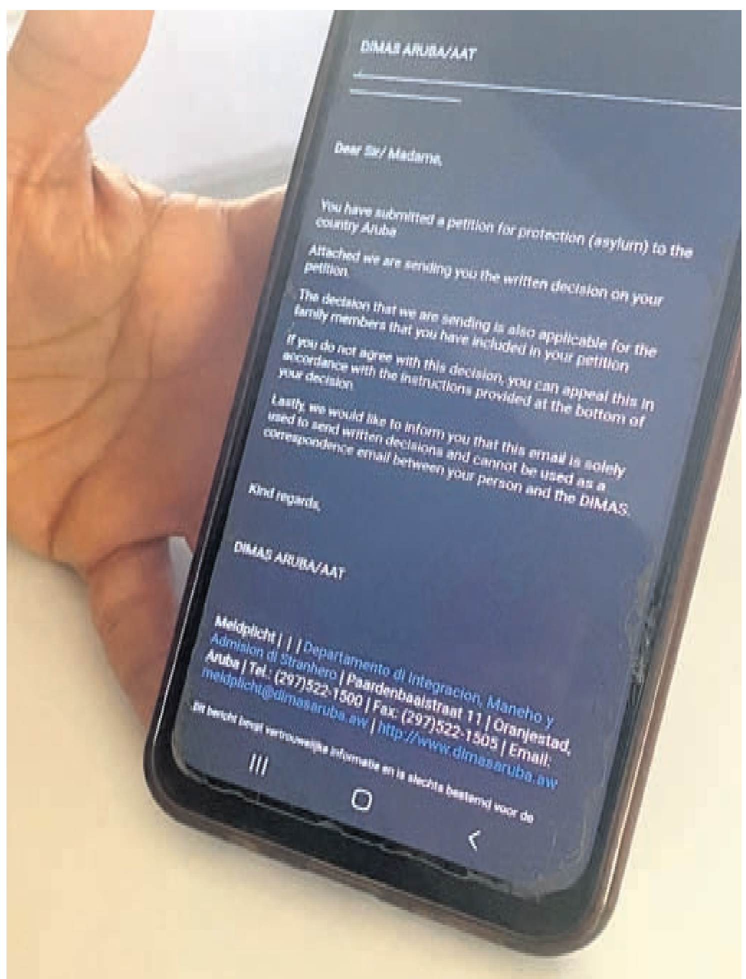
Venezuela no ta opcion

Pa Maite, bolbe Venezuela no ta un opcion. No tin entrada, no tin ningun perspectiva. Pero keda Aruba sin e oportunidad di traha, sin derecho algun tampoco ta e vision cu e hoben gradua den Business Administration tabatin. "Na mei, DIMAS a manda mi un e-mail cu ya mi no ta bay haya un cita pa papia cu nan riba mi peticion di asilo. Ma haya e e-mail na mei, y e carta mes tabata fecha april. Mas nan no a bisa mi." E hoben e ora a tuma contacto cu e oficina local di United Nations High Commissioner for Refugees, UNHCR y te ainda ta wardando forma con e oficina aki por yud'e. "Realidad ta cu si no bin un areglo, hopi di nos ta scondi y toch ta busca manera pa haya entrada. Nos mester come. Ami ta purba sobrevivi haciendo trabou domestico, a pesar di e abusonan cu hopi biaha ta pasa na man di otro. Pero no tur hende ta manera mi. Tin ta bay den direccion robes." Y en todo caso, hopi ta sigui vulnerabel pa hopi abuso den man di dunadonan di trabou cu sa cu nan no tin forma pa entrega keho.

Hecho ta cu Maite awor ta na Aruba, dos luna despues di a ricibi notificacion di DIMAS cu e no mester acudi mas, pero sin claridad kico e mester haci. Mas ainda, e mes no sa kico autoridadnan di Aruba tin pensa di haci cune. "Nan no ta interesa pa sa unda mi ta." Su speransa ta pa toch haya ayudo pa medio di UNHCR, y en todo caso, no bolbe Venezuela.

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu e oficina di UNHCR na Aruba, y nan ta preocupa cu e desaroyo aki, y kier yuda. Pero mas no por a bisa. Ta pendiente informacion di e coordinado regional di UNHCR cu ta na Corsou pa atende Bon Dia Aruba riba e caso di Maite y e otronan cu a pidi asilo.

Tambe a tuma contacto cu oficina di DIMAS, pero despues di a yama henter merdia, no tabatin ni un operado pa contesta telefon.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

E Editorial

Problema di ilegalidad...

No ta bay via negligencia...

E discusion cu e ultimo exigencia di Hulanda, pa obliga Aruba cambia di su propio ley di supervision pa esun cu ta vigente pa e dos otro islanan cu ta pais den Reino, no ta trece solamente hopi emocioncune. E por kita atencion di otro aspecto di nos actual situacion cu mester di nos atencion. Un di e puntonan mas importante ta e pregunta kico nos ta bay haci cu e grupo grandi di persona sin status legal na nos pais. Den e edicIon aki por lesa e relato di un persona cu a bin Aruba di su pais Venezuela, pensando cu esey lo por tabata un solucion pa e situacion den cual e tabata biba aya. Mescos cu e persona aki, mas di cinco miyon hende a bandona e pais bisiña den ultimo añanan en busca di un mihor futuro na otro pais. E cinco miyon ey a plama riba henter nos continente y mas leu. Den esey nos como bisiña, chikito, no ta excepcion banda di e otro paisnan di nos continente. Sin embargo, nos tin nos problemanan particular; por ehemplo, cu nos ta asina chikito. Esey ta haci cu rapidamente nos ta yega na un corelacion halto di refugiado/indocumentado pa cada 100.000 habitante, compara cu un pais grandi cu tin hopi mas refugiado pa atende, manera Colombia. Pero, relativamente nos problema ta mustra mas grandi. Un par di cifra: Colombia tin actualmente alrededor di 50 miyon habitante, y un grupo di casi 1,8 miyon Venezolano na e pais, den diferente condicion. Un grupo di mas di 700.000 tin un permiso di residencia regla, mientras cu un gran parti, practicamente un miyon, no tin esey. Si nos limita nos na esnan indocumenta, por bisa cu Colombia tin 1 Venezolano riba cada 50 habitante, o sea 2.000 pa cada 100.000 habitante...

Na Aruba nos no sa cuanto persona di Venezuela tin actualmente aki. A yega di menciona cifra di 15.000 o hasta mas, pero no tin ni sikiera un calculacion publica oficialmente. Esey riba su mes no ta nada straño, pasobra keto bay nos ta pega den e cultura gubernamental di informa publico lo menos posible, den e aparente speranza cu e ora nos no ta preocupa tanto. Enfin, si e cifranan ey ta corecto, anto nos tin un poco mas cu 10.000 Venezolano riba 100.000 habitante..., cinco biaha mas cu Colombia. Naturalmente e comparacion di e forma aki tin su complicacion. Na Colombia e fenomeno visible di e Venezolano pober riba caya ta tur caminda, den tur ciudad, grandi y chikito, y den e region cerca di frontera, no ta di papia mes. Esey tin un motibo. Colombia ta un pais cu ta avanzando economicamente, pero ainda tin un poblacion grandi cu ta mes pober cu e Venezolano cu a huy di su pais. E refugiado ta competi grandemente cu e Colombiano den igual situacion, tanto pa loke ta trabao como vivienda.

Cerca nos tin un situacion diferente. Bo no ta haya hende drumi riba caya pasobra nan no tin caminda di bay. Nos ta un pais chikito, pero hopi mas prospero cu Colombia, o mejor dicho, nos tabata, te ora e crisis di coronavirus a dal nos tambe. Pasobra den e crisis actual trabao a bira un problema, tanto pa e trahador local como e stranhero cu si tin permiso di estadia, corda pa esun sin papel, cu tambe mester come. Tur areglo cu tin actualmente pa compensa pa empleo perdi, ta conta solamente pa e persona local y esnan cu ta emplea oficialmente. Y e resto? Nan mester biba segun e lema 'salvese quien pueda'? Ta bira tempo pa nos cuminza atende e problema aki di e forma cu e merece. Claro cu e situacion no ta nada facil. Nos no por repatria hende na e momento aki, ni esnan cu a registra pa esaki, corda e gran mayoria cu no a haci esey. Sin embargo, nos como pais tin responsabilidad, pa tratado internacional. Tanten nan ta den nos teritorio, nan ta nos responsabilidad. Nos ta tende e critica caba di hende cu ta bisa: "Pero nos no tin ni pa nos mes, corda pa mantene nan tambe..." Esey ta berdad, pero esaki ta e tipo di berdad cu bo ta haya ora bo ta laga hende drenta y nunca ta haci un esfuerzo pa haya nan y manda nan di unda nan ta bin. Nos tin varios decada den e problema aki y nunca a percura pa un solucion, y awor nos mester para pa e consecuencianan. Si nan no por sali, nan mester por come segun norma decente cu nos ta considera apto pa nos pais. Ora nan bira malo nan mester por haya tratamento medico, y no ta laga nan muri riba caya. E gastonan? Pa nos gobierno paga. Nan tin yiu? Nan mester bay scol, tambe segun tratado. Y no manera cierto scolnan tabata pretende, cu nan ta bonbini solamente si nan tin status legal. Tur esaki ta cay nos pisa? Nos no por paga tur esaki? Nos no ta nos so den e cos aki; nos ta den Reino Hulandes. E frontera cu Venezuela no ta di nos, e ta di Reino. Pero nos tabatin tarea den esaki, cu nos a neglisha pa decadas. Ban traha awor.

Presidente di Ecuador ta pidi responsabilidad pa detene contagio na Quito

(Infobae) – Presidente Ecuatoriano, Lenín Moreno, dialuna ultimo a haci un yamado pa responsabilidad di e poblacion pa detene e plamamento di e virus na algun zona di e pais como e capital, na momento cu su sistema sanitario a yega na su "potencia maximo".



E mandatario, den un mensahe di radio y TV, a hala e atencion di e ciudadanonan pa via di aumento di fiestanan y celebracionnan priva, cu ta restringi segun e ley estableci pa estado di excepcion cu e pais ta biba desde 16 di maart ultimo, tempo cu a aplica cuarentena contra coronavirus. "Con por ta posibel cu e prome 15 dia di juni a reporta 1.200 fiesta na nivel nacional? Cu polis a disolve?" Moreno a puntra referiendo na 57.000 chauffeur y otro 106.000 ciudadano cu a keda sanciona pa viola e restriccion di circulacion di vehiculonan y toque de queda.

Tambe a pidi hobennan pa adopta medidanan di bio-siguridad estableci, como distanciamento fisico entre persona di por lo menos dos meter, uso permanente di mondkapje y labamento di man.

E gobernante, cu a apoya e cambio di fase epidemiologico pa pasa di aislamento masivo pa distanciamento fisico, a mencion por ehemplo e ciudad costero di Duale, unda segun el a bisa, tabata un di e prome den e proceso di elimina e cuarentena gradualmente y cu a logra mantene e normanan di bio-siguridad.

Moreno a acepta situacion preocupante di Quito, cu dia 3 di juni ultimo a pasa di cora pa geel den e strategia di 'luz di trafico epidemiologico', e sistema cu Gobierno a impulsa.

Di 3.842 caso positivo registra na Quito entre dia 13 di maart y 3 di juni ultimo, e cifra a aumenta cu 2.611 den ultimo 26 dia, loke ta supone di un aumento di 68%. E promedio di contagio na juni a yega na un centenar pa dia, loke a genera un saturacion di e sistema di atencion sanitario, cu segun autoridadnan local "a yega su tope".

Latino America: Cahanan di morto di carton contra falta di recurso

(ElPais/NYTimes) – Empresario doño di Restbox, empresa unico di Latino America cu ta dedica exclusivamente pa diseño y fabricacion di cahanan di morto di carton, desde comienso di pandemia a duplica su benta na e funerarianan cu nan ta abastece na Argentina. Tambe a ricibi yamadanan for di exterior, pero te ainda no tin ningun pedido concretisa.



E cahanan di morto di carton no ta contamina pasobra no ta utilisa ningun kimico y e capacidad di fabricacion ta casi limita. E cuestion ta pa resolve e 'shock cultural' y ofrece como un alternativa pa hinca e caha di carton den e caha di morto di palo di huur of cubri esaki cu un manta.

Un caha di morto di carton ta costa na Chile 123 dollar, contra 370 dollar compara cu un di palo. Paper Project ta un empresa cu desde algun aña atras ta luchando pa drenta den negoshi funerario. Tempo cu Covid-19 a yega na China, esey a duna impulso pa e proyecto por keda cla, pero te ainda nan ta wardando pa un autorisacion oficial.

Cu 220.000 caso positivo, Peru ta e di dos pais di Latino America cu mas caso di coronavirus, tras di Brasil. Di e 9.300 morto registra, por lo menos 3.900 tabata di Lima.

Diamars dia 23 ultimo, e crematorio principal di Lima a kima mas di 5.000 curpa, e mayoria di nan den cahanan di morto di MDF. "Nos a usa poco caha di morto pa un rason hopi senciyo: e costo. Mi tin un ruman homber cu ta fabrica nan na MDF y e ta bende pa mi mas barata cu esun di carton", Henry Gonzalez, gerente general di Piedrangel, agencia funerario cu a carga cu e cantidad mayor di fayecidonan pa covid-19 na e capital Peruano, a bisa.



Union Europeo a confirma: Uruguay unico pais di Latino America cu lo habri frontera

(Infobae) – Union Europeo desde awe diaranson lo habri nan frontera exterior pa 14 pais considera como "sigur". Entre nan ta Uruguay, e unico di Latino America, cu tabata cera desde luna di maart pa e crisis di coronavirus.

E estadonan miembro a apoya den mayoria diamars ultimo e lista inicial, cu lo sigui check cada dos siman den e funcion di evolucion di e pandemia. No ta parce ni Merca, ni Brasil ni Rusia.

Den e lista di paisnan "sigur", di cual residentenan lo por biaha pa UE, ta Australia, Argelia, Canada, Sur Korea, Georgia, Hapon, Maroco, Montenegro, New Zealand, Ruanda, Serbia, Tailandia, Túnez y Uruguay.

Tambe lo inclui China den e lista, si permiti pa ciudadanonan Europeo drenta su teritorio.

Loke a wordo palabra ta un "recomendacion" cu ta anima e Estadonan di UE pa lanta e restriccionnan, pero e residentenan di e 15 pais di e lista no tin e entrada garantisa, ya cu cada Estado miembro ta competente den materia di frontera y lo por dicidi si ta mantene e acuerdo.

E lista di paisnan a wordo aproba pa e mayoria, kiermen cu apoyo di por lo menos 55% di e paisnan cu a representa por lo menos 65% di e poblacion.

E criterionan pa determina e otro paisnan pa cual mester elimina restriccion di biahe ta tene cuenta cu e situacion epidemiologico y e medidanan di contencion, incluyendo distancia fisico y consideracionnan economico y social.

Cada pais lo mester conta cu un situacion "igual of menor" cu esun di UE pa loke ta trata casonan di Covid-19 pa cada 100.000 habitante den ultimo 14 dia y un tendencia di infeccion stabiel of abao, tambe tumando den consideracion e dos siman prome.

Republica Dominicana: Eleccion diadomingo lo bay segundo vuelta







(Listin/DiarioLibre) – Eleccion presidencial na Republica Dominicana probablemente lo no resula den un ganador den e promer vuelta diadomingo venidero. Encuesta di Global Trend Research ta mustra den direccion di un resultado fragmenta, cu ta haci un segundo vuelta necesario.

Di acuerdo cu e estudio realisa entre 4 y 6 di juni 2020, 58,6% di Dominicano ta pensa cu eleccion presidencial lo keda dicidi den e segundo vuelta, mientras cu 41,4% ta kere cu esaki por ta den e promer votacion caba.

E encuesta ta indica tambe cu den e promer vuelta 40,3% di e votantenan lo haci esey pa candidato di Partido Revolucionario Moderno, Luis Abinader; 30,8% lo vota pa e candidato di Fuerza del Pueblo, Leonel Fernandez; 25,7% lo ta na fabor di candidato di Partido de la Liberacion Dominicana, Gonzalo Castillo, y 3,2% ainda no sabi pa ken vota.

Den un segundo vuelta electoral e posible escenarionan ta duna e siguiente resultado: candidato di PRM, Luis Abinader, lo por logra 47,2% sigui di cerca pa Leonel Fernandez, ken lo por obtene 45,1%, mientras 7,7% a expresa cu nan no lo vota pa ningun di nan.

E otro scenario di segundo vuelta ta duna Luis Abinader 56,8% di e intencion di voto, si su contrincante ta e candidato di PLD, Gonzalo Castillo, mientras 6% di e personanan entrevista ta bisa cu nan no lo vota pa ningun di dos.

E sondeo a refleha un interes grandi di publico pa usa nan derecho di voto; 65% a bisa di ta sigur o hopi sigur di bay vota diadomingo. Solamente 28% a bisa di no ta bay vota mientras 7% no sabi ainda si nan ta bay vota.

Riba e pregunta ken lo garantisa e maneho di estado mas eficiente, despues di e crisis di coronavirus y di economia, a resulta cu 22,0% ta indica Luis Abinader; 61% ta kere den Leonel Fernandez y 17% a bay pa Gonzalo Castillo.

Venezuela: Maduro ta core cu representante di Union Europeo



(Infobae) – Regimen di Nicolas Maduro a reacciona di manera vengativo contra e decision di Union Europeo di sanciona varios di e elementonan clave di e dictadura.

Presidente interino di Venezuela, Juan Guaido, a condena e accion di e dictador Venezolano contra e embahador di Union Europeo, Isabel Brilhante, cu a haya 72 ora pa bandona e pais. Union Europeo a condena e expulsion y a bisa di actua cu reciprocidad. Guaido a yama e represaya di Maduro "su escalada rumbo pa totalitarismo". "Nos ta solidario cu embahador di Union Europeo na Venezuela, Isabel Brilhante, y cu henter e cuerpo diplomatico acredita na e pais pa e bergonsoso actuacion di dictador Nicolas Maduro contra nan," e gabinete di Guaido a declara den un comunicado. E tambe presidente di Asamblea Nacional a gradici "tur e esfuerzonan di embahador Brilhante, na fabor di Venezuela a traves di iniciativanan importante di respuesta humanitario y accion na fabor di un transicion pacifico."

Guaido a alerta cu regimen di Maduro, "cu e accion aki, ta continua pa un nivel nobo den su caminda pa totalitarismo, desconectando di principio y valornan di civilisacion, cu ta democracia, estado di derecho y separacion di podernan'.

"Dictadura di Nicolas Maduro ya no ta conforma su mes cu persigui, encarcela y manda pa exilio dirigente politico y activista di tur sector di bida publico nacional, sino cu awor ta dicidi bay contra e cuerpo diplomatico tambe," el a denuncia.

Guaido a aplaudi cu Union Europeo a sanciona tambe Luis Parra, presidente di Asamblea designa pa poder Chavista y un grupo chikito di opositor cu a crusa banda. El a considera cu "e sucedido ta un señal cla cu ni Union Europeo ni comunidad internacional lo tolera mas abuso y bloqueo di parti di e regimen di un salida urgente, pacifico y democratico".

Venezuela: No ta reconoce hurisdiccion di Corte Internacional den disputa Esequibo



(LaPatilla/) – Tin un tema unda opinion di regimen di Nicolas Maduro ta coincidi cu esun di oposicion anti-Chavista: e disputa teritorial cu Guyana. E ultimo capitulo den e conflicto di mas di un siglo ta tumando lugar den Corte Internacional di Husticia na Den Haag, pero Venezuela no ta reconoce e corte pa e disputa aki.

Di parti di gobierno di Maduro, vice-presidente Delcy Rodriguez a yama e audiencia preliminar di ayera 'absurdo' unda a cuminsa trata e demanda cu Guyana a deposita contra Venezuela.

"Venezuela nunca a reconoce Corte Internacional di Husticia pa ningun caso y specialmente no pa e controversia tocante Esequibo," segun Rodriguez. Ademas e ta haya cu Guyana no a hiba e caso na e Corte pa yega na un acuerdo cu Venezuela.

Tambe el a señala cu "Bao di ningun concepto por obliga e partidonan pa acudi na e Corte sin nan consentimento" y a agrega cu tampoco por dicidi di forma unilateral riba Esequibo.

Di otro banda e Comision Mixto di Defensa di Esequibo y Costa Atlantico di Asamblea Nacional, presidi pa diputado Williams Davila, a bisa cu Corte Internacional di Husticia no tin hurisdiccion pa admiti e demanda unilateral di Guyana encuanto e teritorio Esequibo, y cu tal accion huridico pa e teritorio den disputa no ta admisible cerca e instancia internacional.

Sin embargo ta critica regimen di Maduro pa no a atende e asunto diligentemente. Di su parti, presidente interino y di Asamblea Nacional, Juan Guaido, a bisa cu Esequibo ta di Venezuela.

(Esequibo ta awendia gran parti di e republica Guyana, anteriormente Guyana Britanico. E conflicto di frontera ta data di tempo cu e teritorio aki tabata propiedad Hulandes, cu despues a pasa pa Gran Bretaña na 1814. E convenio di Paz di Munster (1648) a duna indicacion di separacion di teritorio colonial entre Hulanda y Spaña e tempo ey, pero tin varios interpretacion di unda e frontera ta core; red.).

Sint Maarten ta pospone habri frontera cu Merca pa 2 siman



(The Daily Herald) Conseho di minister di Sint Maarten a dicidi ayera cu ta pospone tur buelo cu Merca pa proximo 2 siman. Esey ta e decision cu e ministernan a tuma despues di a dicidi pa no habri frontera pa buelonan di Miami riba e mesun dia, lagando e decision pa habri frontera cu Merca henter te despues. Sinembargo riba e mesun dia a dicidi cu ta cera frontera cu henter Merca.

Minister di turismo, asuntonan economico, transporte y telecomunicacion Ludmila de Weever a bisa ayera atardi cu gobierno a tuma e decision primordialmente pa via di e aumento den casonan di coronavirus na Merca desde diabierna.

E mandatario a bisa cu tabatin un riesgo su Sint Maarten su frontera interno lo a keda cera, considerando cu oficialnan Frances a 'sugeri fuertemente' cu nan lo cera frontera cu e banda Hulandes si e buelonan di Merca lo keda permiti pa baha na Princess Juliana International Airport.

Ta probable cu e banda Frances su posicion a wordo influencia pa Union Europeo su decision pa mantene su fronteranan cu Merca cera.

Diamars, Union Europeo a anuncia 14 pais riba nan lista di paisnan cu ta considera safe pa biaha na nan. E lista aki ta e lista di pais na cual ta permit biahe no-esencial entrante juli. Merca, Rusia y Brazil ta un par di e ausencianan mas notabel di e lista aki. E paisnan 'safe' ta Algeria, Australia, Canada, Georgia, Hapon, Montenegro, Morocco, New Zealand, Rwanda, Serbia, Sur Corea, Thailand, Tunisia y Uruguay, asina Comision Europeo a anuncia.

De Weever a indica cu gobierno ta trahando riba buelonan pa repatriacion di residentenan cu tabata premira pa biaha den e periodo di 2 siman venidero.

Maske ta blokia buelonan di Merca pa e siguiente 2 siman, buelonan di Europa y Canada si ta permiti entrante awe.

Buelonan di Aruba, Boneiro, Corsou, Saba, Statia, Anguilla, St. Barths, Guadeloupe, St. Kitts and Nevis, Antigua y Barbuda, Dominica y British Virgin Islands (BVI) ya caba ta permiti.

Pasaheronan mester mantene nan mes na varios exigencia pa salud pa drenta of sali Sint Maarten, incluyendo cu mester test negativo pa COVID-19 72 ora prome cu biahe, bisti mondkap na tur momento den e aeropuerto, screening di temperatura di curpa y mas.

Pa mantene informa di e situacion por bay riba www.sintmaartengov.org.

Segun corte:

Hulanda no ta obliga pa repatria famianan cu a join IS

(al-monitor) – Corte Supremo na Hulanda a duna veredicto weekend ultimo cu e estado no ta legalmente obliga pa repatria muhenan Hulandes y yiunan di combatiente di Estado Islamico (IS) cu ta teni na Siria.

E team legal representando e 23 muhe kende a bandona nan pais natal pa join e grupo terorista a pidi corte pa rekeri e estado repatria e muhenan y nan 56 yiu. Na november 2019, un corte di apelacion na Den Haag a revoca un veredicto anterior cu a bisa cu Hulanda mester haci 'tur esfuerso posibel' pa repatria e muchanan, mayoria di nan ta bou di 6 aña di edad.



Den su veredicto den weekend, Corte Supremo Hulandes a mantene cu pasobra e muhe- y muchanan ta pafo di teritorio Hulandes, nan no por invoca tratadonan di derechonan humano di cual Hulanda ta signatario. E corte tambe a nota cu e muhenan a biaha di forma boluntario na e zona di conflicto y cu nan por presenta un riesgo na siguridad nacional si nan bolbe.

Tempo cu IS a perde e ultimo parti di su teritorio den pueblo Sirio di Baghouz na maart 2019, miles di combatiente di IS y nan famia a ser transferi na centronan di detencion Kurdo y otro camponan. Awendia, ta calcula cu 68mil sospechoso di ta combatiente y nan famia ta keda den custodia di Forsanan Democratico Sirio, aliado di Merca.

Save the Children ta calcula cu mas di 7mil mucha di nacionalidad stranhero ta biba den e campo al-Hol, severamente sobrepobla, den provincia nort di Hasakah. Condicionnan miserabel y hopi biaha mortal a conduci na miedo cu e camponan por sirbi como criadero pa e proximo generacion di IS.

Ta kere cu centenares di mucha a fayece pa desnutricion, diarea y neumonia na e campo al-Hol. E poblacion di e campo lo ta incapaz pa maneha un brote di coronavirus, gruponan na fabor di derechonan humano a adverti.

Hasta memey di preocupacion pa coronavirus, gobiernonan ta keda indeciso si mester trece nan ciudadanonan cas, segun Anne Speckhard, director di Centro Internacional pa Estudio di Extremismo Violento basa na Washington, a bisa den un entrevista cu al-Monitor luna pasa. "E hendenan aki ya tabata mira como no merecedor di bin cas, cu nan ta transportando un ideologia virulento y nan lo infecta otronan", el a bisa, agregando, "well, awo por ta nan ta transportando Covid-19 tambe."

Gobierno Hulandes ta insisti cu ta demasiado peligroso pa manda busca e muhe- y muchanan for di e camponan na nort di Siria. Pero sikiera 20 pais a logra biaha den e teritorio Kurdo y colecta nan ciudadanonan, incluyendo Dinamarca, Finlandia, Francia, Alemania, Noruega, Reino Uni y Merca, desde mita di october so, segun Human Rights Watch.

Na Corsou ta premira 20-25% ocupacion camber di hotel

(Antilliaans Dagblad) Hotelnan cu lo habri desde 1 di juli ta premira di yena no mas cu 20 te maximo 25 porciento di cambernan. Asina ta mustra di un muestra cu Curacao Hospitality and Tourism Association (Chata) a haci na 8 hotel.

Den henter sector hotelero entrante awe lo tin mas o menos 60 porciento di e cantidad maximo di cambernan disponibel. Asina Miles Mercera, director di Curacao Hospitality and Tourism Association a bisa. Ta trata di hotelnan cu ta enfoca riba e mercado Hulandes y Europeo, manera Jan Thiel, Corendon Mangrove Beach Resort, Lions Dive y Avila Beach.

E prediccion di un ocupacion maximo di 20 pa 25 porciento ta desapuntante, pero no tin di ber directamente cu e manifestacionnan di siman pasa. E cancelacionnan ta wordo monitor diariamente. Mercera ta menciona cu e rasonnan mas importante pa no biaha pa Corsou actualmente ta cu ta exigi un test di PCR prime cu e biahe, y e sintimento di no kier subi avion den e clima mundial actual. "Personanan cu no ta den pura ta pospone nan buelo te september of october", Mercera a bisa.

Chata ta premira cu e prome simannan cu habri fontera cu Hulanda lo trece mayormente personanan cu TUI y KLM di Hulanda cu ta bishita famia of conocirnan na e isla, of cu ta bay haci negoshi. E mensahe oficial di habrimento di frontera no a ni sali 2 siman pasa. Sigur ta tarda por lo menos un luna pa ofrece un vakantie y pa bende esaki. Mercera: "E flow berdadero di turista cu vakantie tur inclui nos no ta spera te despues di e siman di 10-15 di juli."

Gobierno di Corsou a habri frontera cu Hulanda cu restriccion cu lo por yega maximo 10 mil pasahero den luna di juli. Sinembargo no ta conoci ainda cuanto personanan lo bin den e lunanan venidero, ni cuanto lo sali di aeropuerto Hato den futuro. Chata no tin bista riba e cantidad di biahero cu ta kedando na famia y amigonan. Segun Mercera, e sector hotelero ta premira 5 mil pa 7 mil bishitante den e prome 2 lunanan. E speransa ta cu lo por hisa e cantidad di boeking ora cuminsa haci esaki localmente. P'esey tin por ehempel e campaña Staycation cu a wordo inicia, unda e hotelnan mes ta ofrece cierto cosnan y ta traha dagpas.



Mercera tin un sintimento dobbel pa via di esaki. "P'esey nos ta realistico tambe y nos sa cu hopi hende no lo tine dificil financieramente y cu nan no lo kier gasta e tiki placa cu nan tin riba un staycation."

KLM y TUI no ta dunando claridad riba e animo pa biahenan pa Corsou. Sebastiaan de Vries, na cabes di TUI Dutch Caribbean, a bisa cu despues di e manifestacionnan na e isla 'no tin hopi cancelacion a drenta'. E prome biahe di TUI riba diahuebs 2 di juli ta 'basta yen', mientrastanto.

E Dreamliner cu cual e compania ta ofrece nan buelonan tin luga pa 305 pasahero. De Vries a bisa cu biahenan ta 'relativamente yen', pero cu alabes ta mira cu tin pasaheronan cu tin luga den e buelonan ey cu mester haya fechanan nobo. "Pa via di nos maneho flexibel di boeking, e lo por ta cu pasaheronan ta dicidi pa pospone nan buelo of pa cambia e fecha."

KLM ya pa un par di siman ta bulando 2 biaha pa siman na Corsou y 3 biaha pa siman na Aruba, Boneiro y Sint Maarten. Desde 6 di juli tin buelonan directo pa Corsou y banda di esey 5 biaha pa siman buelonan pa Aruba y Boneiro pa bay bek Amsterdam y 2 biaha pa siman via Sint Maarten y Aruba. Sinembargo nan no ta duna informacion riba e cantidad di pasaheronan.

Pasaheronan di TUI y Corendon por tuma test di PCR gratis cu e companianan aki. KLM ta brinda e testnan pero pa un prijs. Mercera, mientrastanto ta bisa cu no ta cuestion di placa pa mayoria hende. "E ta trata mas tanto cu hende no kier bay den henter e procedura y pa e rason ey ta dicidi pa warda cu biahamento."

Eerste Kamer ta aproba ley pa laga residente di Reino Uni tin dobbel nacionalidad

(Dutch News) Miembronan di Eerste Kamer ayera a vota na fabor di legislacion cu lo laga personanan cu nacionalidad Hulandes bibando na Reino Uni pa keda cu nan nacionalidad Hulandes si nan tin cu keda cu nan nacionalidad di Reino Uni pa sigura cu nan tin derecho di residencia nan mes den e pais aworaki pasando den proceso di Brexit.

Mayoria partido a vota na fabor di e ley, cual ta un iniciativa di D66. E no a haya apoyo di PVV, Christian Democrats, of ChristenUnie.

Parlamentario Sjoerd Sjoerdsma di D66 a expresa cu



ciudadanonan Hulandes na Reino Uni no por wordo secuestra pa Brexit, y 'cu e legislacion aki, despues di 4 aña di incertidumbre, nan ta haya claridad'.

Trhadonan di Selikor ta bolbe trabou

(Extra) Antayera trahadonan di Selikor a bolbe trabou bek, pasobra riba hopi caya tin bari yen.

Frensley Sille, presidente di sindicato BTG, cual ta representa Selikor su trahadonan, a bisa den Extra cu ainda tin un situacion fastioso. Entre otro e trahadonan ainda no ta ricibiendo pago di overtime y nan no ta haya e oranan aki bek di niun manera. Tampoco tin placa pa reemplasa material kibra. P'esey ainda tin hopi bari sushinan riba caminda.



Clasificado
ECONOMICO

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Sra. responsabel ta busca trabou di haci cas limpi, cuida mucha, hende grandi
Tel. 641 6785

SERVICIO PUBLICO
Sra. responsabel ta ofrece su servicio pa cuida mucha di 1 luna hasta 4 aña
Tel. 569 3253

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta. Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui Awa Gas Cable Coriente (Airco apart) 850,- p/l borg 200,- highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE
sructura pa traha cas di trailer mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
un Hyundai Accent 2004 cu airco
Sabana Basora 9 A
Tel.585 1133

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi den cura y bo no tin pickup! Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber 2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA BUSCA
TERENO EIGENDOM pa cumpra
Den area Modanza, Paradera, Rooi Afo
Min.400m2 (na bon prijs)
Contact 5647522 / 21

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi, chapi cura y haci cura limpi na bon prijs
Tel. 569 1379

Ta Huur
un apartamento con una habitacion, cocina y baño. Amoblado en Seroe Blanco Fls. 500 para una dama
Tel. 562 3006

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a tapicería de muebles, autos, botes. Reparamos bambú, cabana. Todo lo relacionado con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
Pickup /Isuzu Hombre 1996 Single Cab
Tel: 5855509 / 7344941

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta dispuesto pa haci trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 568 1152

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato, plomeria, pintura, cielo razo, puertas de madera, puntos electricos, soldadura, Bloques, Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

TA BUSCA
pa cumpra 1 tereno Eigendom di ongerveer 400 m2 pa 500 m2 den vecindario di Madiki, Socotoro, Meinveld, Ponton, Companachi of otro bario
Tel.593 0769 / 593 3514

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou pa hai cas of apartamento limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Alejandro Beauty Salon tey bek pa e pueblo di Aruba y clientenan . Situa na Jaburibari banda di Fesco Supermarket
564 4412

FOR SALE
Gorgeous two story house in Paradera, 3 bedrooms/ 3 bathrooms with pool for $470,000
Tel.593 6318

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Asociacion Scouting Aruba

'Ta sostene y comparti e sentimentonan den comunidad relaciona cu abuso di mucha'



Scouting como organisacion hubenil na Aruba tin un trayectorio di mas di 90 aña sirbiendo e comunidad Arubano pa medio di gruponan den practicamente tur districto. Scouting Aruba a nace 20 aña pasa despues cu e gruponan individual a decidi pa uni bou di un solo maneho centralisa y plataforma pa intercambio y calidad.

Na aña 2017 Scouting Aruba, cumpliendo cu tur exigencianan, a bira miembro formal di e Organisacion Scout Mundial (WOSM) caminda mas di 170 pais ta miembro y tin participacion den e maneho di e movemento scout mundial. Mundialmente y aki na Aruba sigur, Scouting ta den desaroyo continuo como movemento cu enfoke riba educacion conforme reglanan y procedura di nos organisacion madre, caminda nos ta crea ambiente sigur (safe) pa nos muchanan y hobennan ta protegi durante actividadnan scout. Na nivel mundial WOSM a presenta tur su organisacionnan nacional e programa cu yama "Safe from Harm", cual ta wordo implementa y re-evalua continuamente door di e diferente gruponan scout afilia na Scouting Aruba.

E programa aki ta ekipa nos lidernan cu e conocemento adecuado pa por reconoce y atende cu señalnan di abuso o peliger (riesgo) bou di mucha y hobennan. Nos ta referi aki na abuso o peliger den tur forma, sea sexual, fisico, negligencia, bullying, discriminacion, mal nutricion, explotacion etc. Tambe pa por planea medidanan di seguridad den tur nos encuentronan regular, campamento, eventonan den naturalesa, riba lama y internacional.
Como organisacion responsabel directiva actual sinta desde aña 2019 a intensiva e maneho cu cada lider, miembro (mucha y hoben) y/o mayor cu experencia o constata señal di abuso den cualkier forma manera ariba menciona mester raporta esaki inmediatamente y directamente na e autoridadnan competente di Cuerpo Policial di Aruba cual ta departamento di Jeugd en Zeden Politie. Tambe pa notifica directiva di Scouting Aruba asina cu e keho ta entrega. Na momento cu Scouting Aruba wordo acerca siguramente nos lo duna tur cooperacion na autoridadnan competente pa atende cu cualkier caso y alabes lo nos mustra nos pleno sosten y convivencia na cualkier victima di posibel abuso.

Internamente mas cu claro tambe directiva tin su maneho pa atende cu miembresia di e lider envolvi caminda despues di brinda e derecho fundamental di wordo scucha, e proceso di suspension pendiente investigacion hudicial y terminacion di miembresia di acuerdo cu nos reglamento interno lo tuma lugar si resulta cu tin prueba o indicacionnan palpabel cu algo fuera di luga o criminal a tuma lugar.

Scouting Aruba ta reitera su compromiso pa crea ambiente sigur pa tur participante y lider. Asina pa medio di e programa scout por sigui educa hubentud di Aruba pa bira ciudadanonan ehemplar y responsabel pa nos comunidad y finalmente prepara nan pa bira nos futuro lidernan. Comunidad y specialmente mayornan por tin e confiansa cu Scouting Aruba ta practica loke e ta bisa y sigur lo actua na momento cu cualkier caso bini na nos conocemento. Proteccion di nos miembronan ta nos prome prioridad.

Hiacintha Thijsen Trimon

Raad van Advies mester bay cas, pasobra nan a demostra cu ta pro-pedofiel

Hendenan degenera baho y vil cu un mente di un psicopata delincuente criminal so, y cu un mente putri manera esnan di un pedofiel, ta igual cu "vieze raad van advies". Un pedofiel, ta abusa cruelmente y sexualmente, di criaturanan inocente cu no por defende nan mes.

Cuanto burdugu, tin ta traha den Raad van Advies? Ta pueblo e pagado di belasting tin cu paga nan. E grupito di vieze Raad van Advies a bay contra gobierno y parlamento pa no hisa e condena pa castiga un pedofiel na maximo aña di prizon. Esey ta nifica cu vieze Raad van Advies ta pro-pedofiel, y kier permiti pa pedofielnan sigui abusa di criaturanan inocente. Den e grupito di vieze Raad van Advies mester tin algun pedofiel? Entre nan ta traha.

Un par di luna atras mi a manda vieze Raad van Advies un carta pa sostene mi, pasobra mi ta un victima di abuso sexual di un pedofiel, tempo mi tawata den eerste klas, awe mi tin 77aña, y te ainda mi no a weita ningun instancia of Voogdijraad haci algo pa e victimanan. Den mi carta mi a pidi vieze Raad van Advies pa coopera cu gobierno, y duna e miho conseho, pa asina por proteha e futuro criaturanan inocente pa ningun pedofiel por acerca nan pa nada malo por pasa nan, y mi a pidi Raad van Advies pa contesta mi, pero despues di algun siman mi a haya un yamada cu Raad van Advies ta contra. Ta di aplaudi con tur minister y tur parlamentarionan a bay di acuerdo cu momento a yega, cu un pedofiel mester wordo castiga cu un castigo di 20aña di prizon minimo of bida largo. Parlamentario y ministernan a duna vieze raad van advies brevet van onvermogen, y nan ta onbetrouwbaar pa sigui duna conseho na gobierno encuanto pedofilia, nan tur mester bay cas. Instancianan cu ta pretende pa yuda un pedofiel ta tempo perdi y placa di esnan cu ta paga belasting benta afo. Te awor aki ni Voogdijraad desde su inicio of otro fundacionnan por a logra convence un hues pa duna un pedofiel e castigo maximo cu ta 12 aña di prizon cu ta para den nos codigo penal, semper e sociale werkster ta para banda di e pedofiel pa yud'e, pero yud'e cu kico.

Un pedofiel ta un psicopata demente cu no tin control di su mente burdugu criminal cu kier sacia su sed sexual y ta atraca y abusa criaturanan inocente y indefenso ora nan ta nan so, ta abusa di nan cruelmente, ta torturanan cu nan fantasia di sex, y ta laga nan traumatisa y castiga y desgracia pa resto di nan bida. Sorto di animalnan asina no merece, di ningun sociale werkster compasion y asistencia di ningun ser humano na e mundo aki, nan ta burdugunan cu ta pertenece solamente den prizon pa resto di nan bida. Si na Corsou un burdugu Johan Sofia un pedofiel a abusa di un criatura y despues a mat'e y a der'e, a haya bida largo, pa despues, dios a castig'e cu cancer y despues a muri. Locual un pedofiel merece ta 20aña di prizon of bida largo, cu ningun sorto di clemencia of yudansa di ningun instancia. Lag'e bay putri den calaboso. Ta un psicopata demente mescos cun'e, por pensa di bay yud'e. E vieze Raad van Advies cu gobierno tin, mester core cu nan pa caba, y mas pronto cu ta posibel, nan a demostra cu nan no ta sirbi pa duna ningun sorto di conseho, pasobra si awe nan a duna Mike Eman conseho, Aruba no ta hinca cu debenan astronomico di biyones di florin pa pagado di belasting cu nos tatara nietonan tin cu bay paga, 8 aña largo vieze Raad van Advies a sinta y cobra placa sin haci nada ariba custia di pagado di belastingnan. Boso no tin berguensa, bay boso cas pasobra pueblo lo husga boso.

Tin un invitacion na pueblo di Aruba, pa un manifestacion dia 3 di juli pa 3or di atardi na corte. Ban demostra nos malcontento cu husticia no kier impone un castigo minimo of maximo bon halto, pa un pedofiel por siña cu criaturanan inocente bo no ta acerca nan. Mas cu nunca nos mester ta uni, y bisa ta basta cu pedofielnan, condena nan na 20 aña di prizon of bida largo.
Nos mester ta uni pa nos vence, y sin bo presencia nos forsa ta debilita.
Na tur mi fanaticonan, bini tur no tene berguensa, bo presencia ta altamente aprecia pa nos lucha contra pedofielnan abusado di menornan por haya nan condena y castigo bon mereci.

Biba Bida Buddy Program a organisa Ban Topa

Na momento cu e prome caso di Covid-19 a yega Aruba na maart, e team di Cruz Cora Aruba su programa Biba Bida a mesora a cuminsa pensa con lo mantene contacto cu e grandinan cu a net caba di registra pa e Buddy Program, cu lo tabata un piloto den 2020.

Esaki lo tabata apart di e actividadnan normal di Biba Bida, un grupo di contacto via telefon/bishita na cas algun biaha pa luna. Net e siman ey a tene un Expo pa tur persona riba 65 aña unda a expone tur loke Biba Bida tabata tin planea pa 2020. Aki mas of menos 75 persona a registra pa e Buddy Program. E team a pensa ta con lo cuminsa, ya cu boluntarionan ta hopi ocupa cu e Covid-19 Relief Operation cu a cuminsa traha riba Meals on Wheels e tempo ey. Pues a cuminsa pidi ayudo riba rednan social pa asina haya boluntarionan special pa e Buddy Program. Asina a cuminsa e contacto cu e grandinan tur siman.

Despues di 3 luna, a probecha di organisa un mainta "Ban Topa" y asina a invita tur e grandinan y nan buddy pa nan cera conoci, pasa un mainta hunto. Tambe a pidi e Disaster Team di Cruz Crop pa duna un tayer di "Con pa prepara pa horcan" y a termina e mainta cu animacion di Hector Quilotte y Harla Venner. Aki e pianan a los y tur hende a move un tiki. Biba Bida Buddy Program a celebra e amistadnan nobo cu a wordo crea durante Covid-19 y e buddies a expresa di kier sigui forma parti di e programa.

Kier gradici tur e buddies cu a duna un man cu e grandinan for di maart te cu awor:

Tiara Loefstok, Edalitza Weller, Vanessa Rasmussen, Ebby Schwengle, Donalisa v. d Biezen, Wendy Lacle, Kristi-Ann Boekhoudt, Asanya Foster, Alina de L'isle, Chantal de Palm, Erin Croes, Vanessa Quilotte, Norma Brinkenberg-Spellen, Yelsomine Quilotte, Marcia Dirksz, Edna Giel-Geerman, Minerva Huizinga, Indra Anthony-Pereira, Kim Visser, Ingrid Daly, Dorka Rosales-Cardenas, Paula Barrero Bareño, Wanda Broeksema, Melanie Evans, Magaly Winklaar y Marieta Wanopa.

Un danki special ta bay na: Hector Quilotte, Harlan Venner, Piedra Plat Entertainment Center, Dr. Pixels by Rapmaduro, Manrique Capriles, My Computer cu Julia Coffee Machines y Aruba Aloe.















Auto a dal hoben ciclista na Tarabana

Dialuna atardi riba e caminda di Cumana pa Tarabana un hoben riba su bais a crusa caminda y un auto bahando di pariba a dal e hoben.

E hoben a bay halto y dal abou resulta herida. personanan cu a mira e sucedido a yama polis di biaha y patruyanan di trafico di biaha a presenta na e sitio. E hoben tabata levemente herida, pero no tabata desea asistencia medico. Polis di trafico a tuma dato.





Señora stranhero a pasa varios negoshi pidi placa

Dialuna pasa di 3or atardi algun negoshante a raporta na Polis cu tin un señora stranhero lo a pasa varios negoshi.

E señora a pasa na negoshi tanto na Seroe Biento na un negoshi di celular, supermarket y asina a sigui pasa negoshinan pidiendo placa paden y cerca hende. Polis a keda indica con e persona ta bisti, e señora tabata papia Spaño y tabata pidi e hendenan pa yud'e cu placa, pero no a topa cu e señora.



Chauffeur di edad a dal den dos cura di cas na Pavia

Dialuna prome cu 4or di atardi riba e caminda di Pavia ta sucede un accidente fuerte, unda chauffeur masculino di edad avansa den un Lancer a dal den dos cura di cas.

Ta asina cu un hende homber trahando pafo di su cas a wak e Lancer baha caminda poco mas pabou y despues a subi caminda bek y baha caminda na su man robes, dal basta duro den cura di cas, pa despues subi caminda bek y bay dal den un pilar di cura di cas na su man drechi.

E impacto tabata fuerte, e homber di edad a bira malo tras di stuur segun el a conta polis cu tabata presente.

Polis di trafico tambe tabata presente pa tuma dato. Personal di ambulance a acudi na e sitio pa atende cu e victima y keda transporta.





Dos auto ta accidenta na Savaneta y un persona a keda levemente herida

Dialuna atardi na Savaneta polis di trafico y roadservice a bay pa un accidente na un T-weg unda dos auto ta dal contra di otro pa falta di preferencia.

Ta trata aki di un señora den un Kia Sportage cora a dal den un Mg cora. Debi na e impacto un mucha a keda levemente herida, ambulance a keda solicita pa presenta y controla e victima. Daño material tabata minimo.



Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

"Nos sociedad, nos sistema completo di proteccion y e nucleo di confiansa a faya e victima"

Den e reunion publico di diabierna ultimo tratando algun cambio den nos Codigo Penal pa loke ta e aumento di castigo maximo pa 'zedendelicten' y cambio den e 'verjaringstermijn' stipula pa e delitonan aki, parlamentario Shailiny Tromp-Lee a cuminsa na bisa cu el a lesa y prepara su mes cu sentimento mixto pa e reunion aki. Dicon?

Pasobra Parlamento lo bay aumenta e castigo maximo cu por keda duna ora un mucha of un menor keda abusa sexualmente, ora un persona homber of muher, bieu of jong keda abusa, viola, maltrata te cu keda mata. E palabra castigo caba ta indica cu e delito ya a tuma lugar! Cu un mucha of un menor su briyo for di su wowo y su inocencia a keda kita, cu un mucha of hende grandi a keda viola of maltrata caba y/of un persona a perde su bida. Nan bida y di nan famia a keda influencia y marca pa semper y e cruel realidad ta cu door di hisa e straf maximo, esaki no ta cambia e impacto grandi cu e sucedido aki tin riba e victima su bida of di su famia. Pasobra nos mester ta consciente kico e situacion aki ta bisa nos. E ta bisa nos cu nos sociedad, nos sistema completo di proteccion y e nucleo di confiansa a faya e victima.

Cumpliendo cu grito di sociedad

Den e reunion aki sra. Tromp-Lee no kier a zona pesimista pero e no ta kere den e expectativa presenta den e Memorie van Toelichting cu door di aumenta e castigo maximo esaki lo tin un impacto riba e cantidad di casonan aki riba nos isla y cu e lo spanta e abusadornan, Pasobra – contrario na e pensamento cu e ta ripara ta reina den nos sociedad – aki ta trata un cambio di un ley existente. Hecho ta cu Parlamento NO ta introduci leynan maximo, esakinan ta forma parti di e Codigo Penal caba pa hopi tempo, pero ta aumenta esakinan cumpliendo cu e grito di sociedad pa castiga e malhechornan aki severamente. Cu tratamento di e concepto di ley aki ta culmina un trayectorio largo cu a tuma lugar den Parlamento, caminda for di 2010 diferente comision y diferente parlamentario a traha riba e concepto di ley aki. Un concepto di ley caminda cu pa 27 artikel den e



castigo maximo cu por keda duna lo keda aumenta. Delitonan manera violacion, sex indesea cu un mucha bou di 12 aña, casonan di maltrato premedita cu morto como consecuencia y maltrato severo premedita tur lo subi na un castigo maximo di 15 aña. Ta trata aumento di 3 pa 6 aña di e castigo maximo actualmente valido. Door di e cambionan aki a trece cambio den e castigo maximo di doodslag y maltrato severo premedita cu morto como consecuencia di 15 pa 24 aña. E cambionan aki ta pone cu Aruba ta yega na e nivel di castigo maximo cu ta keda duna pa e delitonan aki na nos islanan ruman den Reino.

Peticion pa castigonan mas severo

Si sigui e discusionnan den medionan social por tuma nota di peticionnan pa stipula castigonan mas severo. P'esey mes sra. Tromp-Lee kier pidi minister pa duna un splicacion pa pueblo por compronde con a stipula e aumento di e castigonan maximo cu ta ser trata den e reunion. E parlamentario a tuma nota cu entre otro ta tene cuenta cu castigonan maximo na nos islanan ruman den Reino y tambe ta tene cuenta cu e 'concordantiebeginsel' cu ta para den articulo 39 di Statuut y sentimentonan y deseo di nos sociedad. Mirando cu pueblo tin cierto expectativa sra. Tromp-Lee a pidi Minister di Husticia pa elabora y duna splicacion pa pueblo por comprende con a stipula e cambionan. Alabes el a desea pa Minister di Husticia trata e parti di introduccion di castigonan minimo y e motibonan pakico esakinan te ainda no a bira un realidad y indica si esakinan den principio lo bira posibel mirando e opinion negativo di parti di e poder hudicial y di RvA.

Victima no ta perde su derecho

Otro cambio cu lo tuma lugar ta e 'verjaringstermijn' di diferente delito, esta cu esaki ta bay keda kita pa diferente delito. Esaki lo haci posibel pa un victima semper por entrega keho, aunke hopi tempo a pasa. Asina e abusado por keda investiga y husga. Cu otro palabra e victima no ta perde su derecho pa busca husticia. Esaki sigur ta un cambio cu tabata necesario. Sra. Tromp-Lee a gradici Gobierno cu a base di conseho di Raad van Advies a dicidi di elimina e 'verjaringstermijn' pa mas articulo cu inicialmente a keda proponi.

Pakico no ta dunando castigo mas halto?

E parlamentario ta kere cu mester duna contenido real na e ley cu ta ser trata. Aumenta e posibel castigo maximo cu un malhechor por ricibi so no lo yuda si den pratica nan no keda aplica. P'esey e kier referi na e siguiente frase para den e MvT na pagina 4 cu ta bisa lo siguiente encuanto castigo maximo: 'met deze voorgestelde verhoging zal de wetgever een duidelijk signaal geven aan de partners in de strafrechtsketen dat er behoefte is aan een passende strafeis en een passende strafoplegging terzake van zedendelicten gepleegd tegen minderjarigen'. Aki e parlamentario a para keto un rato y enfatisa cu e ta convenci cu hopi di su colega parlamentarionan lo desea pa manda mas cu un señal. Pueblo kier pa OM y huesnan pidi y duna castigonan mas severo. Castigonan cu ta cumpli cu nos norma y balornan y kico nos como sociedad ta condena. Tin un colega di oposicion a bisa cu si no bin cambio pueblo mes lo cuminsa actua. E realidad ta cu ya nos conoce casonan caminda pueblo a actua cu hasta a resulta den morto. P'esey mes e lo desea di sa di minister na ki manera nos por realmente logra cu e partnernan den e keten ta cumpli cu deseo di pueblo? Alabes pakico na e momentonan aki OM no ta pidi y huesnan no ta duna castigonan mas halto mirando cu ya caba nan tin espacio pa haci esaki? E no ta referi den casonan cu falta prueba pero casonan caminda e bewijslast t'ey y toch ta ripara cu e castigonan ta abou, pues e resultado di e casonan no ta concorda cu deseo di sociedad.

Pruebanan ta hopi importante

Segun sra. Tromp-Lee mester para keto un rato na un aspecto cu hopi biaha nos ta scucha den e casonan aki, cu ta "Eén getuige is geen getuige". Algo lamentabel pero cu ta e realidad. P'esey mes prueba ta importante y esaki ta mara na actuacion di e mayornan, e victima, y e proceso di investigacion caminda e pruebanan mester keda colecta. Y den e cadena aki tambe tin fayo.

Contrario na un colega di oposicion sra. Tromp-Lee ta haya necesario pa mira e ley aki den un contexto total y no solamente su aspecto tecnico. Sigur esaki ta necesario si mira con pueblo ta experiencia e topico aki y cierto expectativa no corecto cu ta existi den sociedad pa loke ta trata e ley. Un ley of cambio den esaki ta basa y ta origina for di un situacion of sucedido structural y indesea.

Cambio di mentalidad

P'esey mes e parlamentario a subraya cu cualkier tipo di abuso di mucha ta inaceptabel! Cualkier violencia domestico, maltrato y violacion ta uno di mas! Pero e ta enfatisa un biaha mas cu solamente aumenta e castigo maximo y eliminacion di e verjaringstermijn no ta suficiente. Un ley no ta tur ora e solucion, mas bien den e caso aki mester bin cambio den cada aspecto cardinal den henter e sistema di proteccion. Pueblo mester ta consciente cu si di berdad nos kier stop cu abuso y maltrato esaki ta implica: cambio di mentalidad di NOS como sociedad, fortificacion di e fundeshi di nos famianan, amplia y haci obligatorio formacion via curiculo den enseñanza di nos mucha y hobennan riba salud sexual y e aspectonan di abuso, violacion y maltrato. A yega ora pa cuminsa educa nos muchanan hopi mas habri y dirigi tocante e topiconan aki y haci nan 'bespreekbaar' for di chikito na cas, na scol y den comunidad.

Para e abuso di negligencia

Na mes momento ta hopi importante pa nos sigui fortifica e fundeshi di nos instancia y organisacionnan cu tin cu atende cu e problematicanan aki. Mester empodera nos profesionalnan y percura pa e profesionalnan necesario ta in place y cada un di nos carga nos responsabilidad. Nos mester pone prioridad na PREVENCION y na opinion di sra. Tromp-Lee esnan prome yama ta e mayornan. Nos como mayor mester carga nos responsabilidad.
Nos problemanan social ta hopi profundo y difícilmente nos por garantisa 100% di proteccion. P'esey mes sra. Tromp-Lee ta convenci cu tur cos ta cuminsa na cas. Como mayor nos mester ta mas atento y alerto pa cu e comportacion y/of señalnan di nos yiu(nan) y asumi nos responsabilidad di percura pa nos yiu(nan) semper ta den un ambiente di siguridad. Como sociedad, como mayor nos tur tin den nos man pa para e abuso nr. 1 di mucha na Aruba cu ta: NEGLIGENCIA! E tristo realidad ta cu abuso sexual y maltrato di nos muchanan mayoría biaha ta keda haci door di un famia directo. No door di un straño. P'esey e prome yama pa haci un paro na esaki ta nos mes!

Proyectonan importante

Na mes momento mester bisa si cu nos keten pa HOPI aña no a funciona optimal ni eficientemente. P'esey mes sra. Tromp-Lee a y ta sostene Social Crisisplan caminda ta trahando pa cambionan duradero na bienestar general di nos famianan, nos mucha y hobennan. Proyectonan andando manera Family Justice, Centro pa Famia, creacion di un Codigo di proteccion infantil y hubenil, introduccion di un child protective system, Kind volgt systeem, aplicacion di sign of safety y otro proyectonan andando manera percura pa e profesionalnan necesario manera un vertrouwenarts, psicologo y psikiatra y otronan ta asina necesario, sin lubida e infrastructura y cu ta percura pa e materialnan necesario. Dios gracia cu poco poco nan ta birando realidad pasobra e fondonan a keda aloca pa esakinan.

Parlamentario Tromp-Lee a finalisa bisando un dicho di sr. Nelson Mandela: "The true character of a society is revealed in how it treats its children".

Parlamentario Richard Arends (AVP):

Gobierno tin e tarea di crea confiansa y brinda oportunidad

Asamblea General di Nacionnan Uni a declara awe 27 di juni como Dia Mundial di Empresa Micro, Mediano y Chikito. "E empresanan mediano y chikito, inversionistanan local y trahadonan independiente ta e weso di lomba di nos economia", asina Parlamentario mr. drs. Richard Arends di fraccion di AVP a bisa.

"Awe mas cu nunca e sector aki mester di tur e alivio financiero y sosten economico necesario pa bin bek y keda riba pia, como cu ta esunnan mas afecta pa e crisis ocasiona pa e medidanan implementa pa combati COVID-19."

"Como Gobierno bo tin e tarea y responsabilidad pa brinda oportunidad, percura pa un competencia husto y hiba un maneho coherente. A frena capitalisacion di sector priva riba oportunidadnan economico door di aumento di impuesto bou capa di reforma fiscal, ausencia di un vision economico y falta di dialogo" asina e Parlamentario a bisa. "Economia ta un materia hopi sensitivo y ta rekeri esfuersonan dedica pa diversifica y brinda oportunidad".

Motibo pakico Nacionnan Uni ta para keto riba e dia aki ta pa hustamente conscientisa mundo henter riba e contribucion di empresanan micro, mediano y chikito y trahadonan independiente na desaroyo sostenibel y economia mundial. Parlamentario Arends a indica cu como gobernante bo ta obliga di brinda confiansa, stabilidad y perspectiva. Ademas e ta boga pa un maneho dedica na tipo di empresanan aki.

"Despues di sosten financiero mester sigui cu sosten economico pa empresanan cu a wanta cabes riba awa, pero tambe pa esunnan cu lo no cuminsa draai di biaha ora cu nos frontera habri," el a splica. A termina bisando cu un economia saludabel no solamente ta fiha e cuadro financiero di gobierno, pero tambe ta duna e base pa nos calidad di biba, enseñansa y salubridad, nos siguridad y e retonan riba tereno social.

Tempo Richard Arends tabata Minister di Asuntonan Economico y Comunicacion, su maneho tabata dirigi na aumenta acceso na capital y conocemento, coordinacion di procesonan ora di establece negoshi y pone e instrumentonan na nan luga pa haci e transicion pa un economia nobo di innovacion y digitalisacion. Durante e periodo cu e tabata Minister, Qredits a establece su mes na Aruba, a organisa 'Small Business Event' y Hackathon, tur den cuadro di promove mas negoshi y den desaroya nos economia.



Aruba lo ta hopi mal para sin e fianza

Ady Thijsen: Hulanda ta inhumano pa forsa condicionnan awor

"Nos ta habri pa papia riba restructuracionnan, pero kico mester bin prome. E reformanan of e asistencia?" Esey ta e reaccion di Presidente di Parlamento di Aruba, Mr. Juan 'Ady' Thijsen riba e exigencia di Secretario di Estado di Hulanda pa Aruba acepta e Rijkswet Financieel Toezicht, RFT, pa por sigui ricibi ayudo di emergencia.

Manera ta conoci, diabierna awor Conseho di Minister di Reino ta bay tuma e decision si ta bay duna un prestamo di Aruba 204 miyon. Esaki despues cu Comision di Supervision Financiero di Aruba, CAFT a duna un conseho positivo basa riba cumplimento di Aruba cu condicionnan previo di Hulanda. Sinembargo, Secretario Knops a informa Prome Minister Evelyn Wever Croes cu a bin un condicion acerca, cu ta e RFT, cu ta e regimen bou cua paisnan Corsou y St. Maarten ta maneha nan finanzas publico. Prome Minister a pidi Hulanda pa manda e exigencia aki por escrito pa asina por delibera miho cu partnernan den comunidad, pa despues bay Parlamento. E pregunta ta sinembargo, si mester acepta e exigencia di Hulanda prome cu Diabierna awor y kico por ta e consecuencianan. Esey ta e mesun pregunta cu Ady Thijsen tin, el a bisa Bon Dia Aruba.

Condicionnan

Hulanda kier cambio structural den e sistema di mercado laboral, pensioen y di siguridad social, incluso AZV. Segun Thijsen, ta puntonan cu a bin dilanti durante e ultimo Encuentro Parlamentario di Reino, IPKO. "Nos ta habri pa discuti e puntonan aki. Hulanda por ehempel, mester a ahusta su sistema di pensioen despues cu varios fondo a haya nan mes den problema. Tambe riba tereno laboral, tambe a introduci cambionan na Hulanda pa cumpli cu e necesidad di e mercado Hulandes. Nos ta dispuesto pa discuti e restructuracion. Pero e reconstruccion di economia di Aruba mester bin prome si," Thijsen a bisa.

Flexibilisacion di e mercado laboral ta un tema hopi delicado y no sin mas por tuma decisionnan, sin consulta tur partido envolvi, Presidente di Parlamento a enfatisa. "Na Hulanda tin diferente programa pa absorba esnan cu por haya nan mes den posicion vulnerabel si flexibilisa nos mercado laboral. Pero esey no ta e caso na Aruba. Tin hopi ley na Hulanda cu ta regla e siguridadnan aki. Na Hulanda tin hasta un fundacion regla pa ley unda dunadonan di trabou y trahadonan ta representa y hunto ta presenta consehonan pa Gobierno. Esey no tin na Aruba y no ta asina facil pa yega na un fundacion asina." Pa no papia mes di e siguridadnan social manera AZV /AOV cu segun Hulanda tambe mester bin cambio.

"Nos ta dispuesto pa papia di tur esaki, pero e ta ridiculo cu den e tempo aki, kier pusha un cambio Constitucional. Esey no por."

RFT no a funciona

Pa Thijsen, e ta inaceptabel cu Hulanda kier pusha e rijkswet cu segun IMF, no a traha pa Corsou y St. Maarten. "No ta nos a bisa esaki. Pero hecho ta cu e RFT ta existi pa 10 aña. Pues de facto, Hulanda tin e control financiero maximo di e dos paisnan aki. Y asina mes, e situacion a empeora. Y na Aruba, e instrumento similar, CAFT cu tambe ta responde na Hulanda, a permiti dos presupuesto irealistico keda aproba." Thijsen ta referi aki na presupuestonan di 2016/2017 cu tabata presenta pa Gabinete Mike Eman II.

"Mi ta kere cu mester ta habri pa pensamento di otro. Pero e actitud di Hulanda ta incomprendibel. Nan ta haci donacion di fondo na paisnan den Union Europeo, y ta yuda paisnan Africano y Latino Americano cu fondonan di desaroyo. Pero e paisnan cu ta forma parti di Reino mes nan ta haci dificil pa yuda." Segun Presidente di Parlamento, e actitud di Hulanda aki no ta duna un bon impresion na nivel internacional.

"Aruba tabata riba bon caminda. Nos a logra un surplus riba nos presupuesto. Pero nos no tabata spera un pandemia cu a tranca tur cos. Nos tabata traha segun e protocol cu Hulanda unda mester a logra obhetivonan. Y nos tabata logrando nan. Pero e Coronavirus a para tur cos y en realidad, e protocol cu ta vence na 2021, no tin sentido mas. Y e ta hopi inhusto cu Hulanda ta tuma un actitud di 'awor of nunca' pa pusha su pensamentonan. Lo mester bin un protocol nobo, pero uno cu tin e restructuracion economico di Aruba bon hancra den dje."

Kico awor

Reino Hulandes no tin nada di gana si paisnan den Caribe experiencia un desaster humano. Pasobra si Conseho di Minister di Reino no aproba e prestamo, Aruba lo no tin placa y lo bin un tragedia humano, Thijsen ta adverti. "E ta un actitud inhumano. E ta bay contra derechonan humano."

Presidente di Parlamento tin e speransa cu Hulanda lo no uza un calamidad pa primi Aruba pa un prestamo. " Corda, nan no ta regala nos placa. Ta placa cu e pagado di belasting di Aruba lo mester paga despues."

Awor ta cuestion di warda riba decision di Hulanda. Thijsen a bisa cu e no ta na altura si Gobierno a ricibi e condicionnan specifica riba carta, pero en todo caso, te cu ayera, no tabatin nada riba papel. "Si Hulanda nenga pa yuda, nos ta para malo berdad. Pero esey no ta nifica cu nos no por bay busca pa fia via otro medionan, na otro pais. Pasobra nenga di fia di e forma aki ta inhumano."

Fundacion Parke Nacional Aruba:

Ta importante pa hunto yega na regulacion pa nos Parke Marino Aruba

FPNA a tuma nota di un publicacion recientemente, unda a duna informacion di piscamento den Parke Nacional Arikok, y ta desea pa elabora correctamente riba esaki.

Na momento di e traspaso di maneho di e Parke Marino Aruba pa FPNA, a delinea un plan di maneho cual lo facilita e proceso transitorio y implementacion di regulacion pa cu e uso y recreacion den e areanan marino protegi. E plan di maneho a indica cu lo tin un proceso largo unda lo hiba un dialogo cu tur usuario pa hunto yega na un plan di maneho definitivo incluyendo regulacion pa cu e uso di e Parke Marino Aruba.



Entretanto a cuminsa cu e trayecto importante di dialogo hunto cu tur usuario, incluyendo e piscadornan. E proceso aki a wordo interumpi door di e situacion di Covid-19, pero ta den planning actualmente pa inicia den luna di september proximo, siempre y cuando lo mantene e seguridad di tur presente siguiendo e condicion nan di distanciamento social.

Ademas FPNA a hiba un combersacion cu e union di pesca lidera pa sr. Arthur Giel, unda a elabora ariba varios topico y sigur a enfatisa cu hunto nos lo yega na un acuerdo mutuo durante e sesionnan programa pa september proximo en adelante. Tambe a elabora ariba e situacion actual unda piscadonan cu jaarpas por drenta Parke Nacional Arikok entre 8:00AM y 5:00PM pa bay pisca na baranca. Ademas, a yega na acuerdo cu lo bai desaroya un sistema di permiso pa piscador cu ta haci uso di baranca den Parke Nacional Arikok pa pesca y asina nos tin nan registra den un registro oficial di FPNA a base di criterianan cu lo defini den colaboracion.

Nos ta spera di por desaroya e sistema aki a corto plaso asina brindando nos ciudadanonan e oportunidad pa eherce e tradicion artesanal aki na un manera sostenibel.

Pa mas informacion por tuma contacto libremente cu parkemarino@arubanationalpark.org.

Segun presidente di SADA, Edward Maduro:

Aclaracion mester bin prome cu tratamento di ley riba salario di ambtenaar

Un grupo di sindicato di e sector publico a tene un reunion cu Parlamento. Nan a expone nan preocupacion riba e concepto di ley cu ta reduci salario di ambtenaar cu gobierno a entrega cerca nan, y cu pronto lo wordo trata den nos organo legislativo.

Segun presidente di Sindicato di Aduana di Aruba (SADA), Edward Maduro, nan deseo tabata cu den caso cu e concepto di ley aki cu ta afecta tur empleado publico ta wordo trata prome cu e parlamentario bay cu receso, pa nan no pasa e ley aki siendo cu ainda tin preocupacionnan cu no a wordo aclaria ainda di parti di gobierno.

Nan intencion no tabata pa bay den discusion cu e parlamentarionan, si e reduccion mester wordo haci paden of pafo di e salario. Pero e discusion tabata ta –segun sindicalista Maduro – pa sindicatonan trece nan preocupacion pa Parlamento no yega pasa e ley aki sin mas. Vooral sin importa kico e miembronan di e sindicato ta pensa riba dje.

E sindicato presente den e reunion aki diahuebs ultimo tabata: SADA, SEPPA, SIMAR y SPA. Den representacion di SADA a bay su presidente, Edward Maduro hunto cu secretaria di e sindicato, Aimee Tromp-Saladin, kende nan a trece cerca e comision central di Parlamento e preocupacion di e miembronan di e cuerpo aki. Esaki a tuma luga despues cu nan a yega di sostene un reunion cu gobierno algun dia prome.

Preocupacion
Maduro a declara na Bon Dia Aruba cu SADA hunto cu e otro sindicatonan a splica parlamento kico, pakico y dicon nan preocupacion t'ey relaciona cu cierto articulonan di e concepto di ley di gobierno. Nan ta tres articulo specifico di e ley aki: 3, 7 y 8.

E tabata un reunion importante, pasobra nan por scucha for di e miembronan di Parlamento cual ta nan punto di salida prome cu e concepto di ley lo wordo trata. E sindicalista ta haya cu na final di dia, ora e ley ta wordo trata, ta e 21 parlamentarionan ta esunnan cu ta bay vota pro of contra. Pero tambe nan por bin cu amienda of cambionan necesario den e ley aki. Den e reunion cu nan a tene cu Parlamento, e sindicatonan no a haya sa ainda riba fecha cu e ley aki lo wordo trata.

Maduro ta spera cu despues di e reunion aki e miembronan di e diferente fraccion por a duna oido na nan preocupacionnan pa asina nan por bin cu e cambionan necesario. Igualmente pa nan por bini cu e preguntanan pa e ministernan concerni durante e tratamento di e ley. Como SADA, e ta sinti cu e ambiente di e reunion tabata bon. El a bisa cu den e reunion nan a elabora cu e fraccionnan di coalicion di gobierno (MEP-POR-RED), entre otro riba e articulonan specifico cu tin e sindicatonan aki preocupa.



Un articulo cu nan a delibera hopi riba dje ta e articulo 3. E articulo aki ta papia di e porcentahe di e reduccion di salario, caminda e preocupacion ta si gobierno lo sigui baha for di e salario di e ambtenaar, manera nan a yega di hacie caba. Nan kier pa e reduccion por wordo haci pafo di nan salario pa asina no afecta nan pensioen den futuro.

Maduro a laga sa cu como sindicato nan a splica e parlamentarionan cu cada sindicato tin nan puntonan y pensamento conforme e deseo di nan miembronan. Ya cu como sindicato cada un di nan ta vocifera e preocupacion di nan miembro. No obstante esey –segun presidente di SADA – for di comienso caba y tambe prome cu e reunion aki caba, e parlamentarionan ta na haltura kico ta e pensamento di cada sindicato.

Presidente di SADA a sinti cu e parlamentarionan di coalicion di gobierno a bay mas den e direccion kico sindicatonan kier y kico nan no kier. Mientras cu e ta kere cu esaki no ta e discusion cu mester wordo hiba. Nan intencion como sindicato tabata pa nos organo legislativo por ta na haltura cu nan ta na mesa cu gobierno ainda pa locual ta trata dialogo. El a bisa cu e reunion ultimo cu nan a tene cu minister president ta e prome dialogo cu a tuma luga entre gobierno y sindicato riba asunto di reduccion di salario, y ainda nan no ta cla, segun Maduro.

Prome Minister, Evelyn Wever-Croes tocante refineria

Companianan cu tin bon proposicion, pero sin screening no ta bay door

Tin companianan cu a cuminsa mustra nan interes riba nos refineria y tankinan pa deposita combustibel na San Nicolas. Un di nan tin di haci cu un compania Mexicano cu segun publicacion den prensa no ta conta cu e reconocimento di e compania estatal di petroleo PeMex.

Prome Minister, Evelyn Wever-Croes a declara na Bon Dia Aruba cu e no por confirma esey. Loke e mandatario a bisa cu e sa ta loke a wordo poni den corant. El a informa cu a yega tambe di haya un carta den su oficina. Y el a por verifica cu esaki tambe a sali den medio di comunicacion. Pero e mes -segun e prome mandatario- no a wak e carta.

Pero si e persona cu a manda e carta mesora a wordo tuma contacto cune pa splik'e cu e tipo di carta aki e no por mand'e pa e bureau di e minister. Tambe nan a splik'e cual ta e camindanan cu e mester cana. E ta spera cu e hendenan interesa aki por a cana e caminda oficial pa cualkier interesado por bin na remarca den e destaho publico aki. E mandatario a bisa cu e interes di e hendenan aki ta mustra hopi interesante.



Igualmente el a declara cu definitivamente tin screening ta wordo haci pa e companianan interesa. Unabes cu dia 17 di juli yega, cu ta e culminacion di e periodo cu tur interesado por expresa nan interes, ta cuminsa un proceso. E tin di haber cu screening di e personanan envolvi den e destaho aki. Y si nan ta envolvi cu mas partido. tambe nan ta wordo screening. E otro caminda ta esun di evalua e proposicionnan cu nan a haci. Na final nan ta pone e dos factor aki hunto. Kiermen si nan tin un bon proposicion pero no ta pasa screening, e no ta bay door, segun e prome mandatario.

El a aclaria cu e mes no ta haci e tipo di screening aki. Pero si el a keda sorprendi cu e contenido di e articulo cu a keda publica rond di e asunto aki. Sinembargo el a dicidi di busca mas informacion caminda a bin resulta cu tin mas companianan cu a manda carta pa su ministerio.

Premier Wever-Croes a indica cu tin un persona apunta den su ministerio cu ta atende cu e asunto aki pa splica nan cual ta e caminda regular cu nan mester cana. "Pasobra nos no por haci'e pa nan," el a bisa. Tur esaki segun procedura di notario pa e proceso bay full transparente, segun e prome mandatario.

Coredonan di F1 ta discuti si lo hinca rudia den apertura di temporada



(AP) — Coredonan di Formula Uno lo discuti si lo hinca rudia na e careda di apertura di e temporada na Austria diadomingo.

"Algun coredo ya ta papiando", coredo di McLaren, Lando Norris a bisa. "Si nos ta bay hacie, nos tur mester hacie. Lo discuti esaki despues di e sesion di informacion pa coredonan cu e Asociacion di Coredo di Grand Prix diabierna."

Movemento Black Lives Matter a ricibi sosten di hungadonan di futbol na Alemania, Italia y Inglatera, tur hincando rudia prome y despues di partido. "Nos lo haci loke nos por pa mustra cu nos ta respeta tur hende", Norris a bisa. "Nos lo haci loke ta correcto ora e momento yega."

Seis-biaha campeon mundial, Lewis Hamilton a expresa tocante Black Lives Matter y e problema di diversidad den F1. Manera Hamilton, Norris lo tin e mensahe 'caba cu racismo' riba su auto e temporada aki.

E coredo di 20 aña di edad recientemente a curasha su siguidonan riba rednan social pa firma peticion despues di critica di Hamilton pa silencio di su coleganan riba e asunto.

"Mi kier ta miho cu cualkier otro coredo, pero tur hende mester haya e mesun oportunidad y trato igual", Norris a bisa. "No ta husto cu hende ta wordo trata diferente pa motibo di nan rasa.

E deporte aki ta yega na miyones di persona, y mas nos por haci como coredonan, team y como comunidad den Formula Uno, mas grandi e impacto cu nos por tin."

FIFA ta suspende ex-director financiero Kattner pa 10 aña

(AP) — FIFA a suspende su ex-director financiero Markus Kattner pa 10 aña ayera, pa yuda ex-presidente Sepp Blatter y otro managernan top duna nan mes aumentonan di salario y bonus na total di decenas di miyones di dollar.

FIFA a bisa cu huesnan di su comite di etica a haya Kattner culpabel di conflicto di interes y abuso di posicion, incluyendo obtene un grabacion di un reunion di Conseho di FIFA di cual el a wordo exclui.

Tambe a multa Kattner 1 miyon Franco Suiso ($1.05 miyon) y a dun'e orden pa paga dentro di 30 dia.

"Cu su conducta, integridad y obhetividad a ser viola den exceso", huesnan di etica di FIFA a bisa den nan veredicto.

Kattner a pasa 13 aña supervisando finanzas di e cuerpo mundial di futbol durante presidencia di Blatter. Na momento cu maneho nobo di FIFA a dun'e su retiro na 2016, a keda revela cu Blatter, ex-secretario general Jerome Valcke y Kattner mes tabata contrata pa haya bonus di Cup Mundial, bonus di lealtad, y 'golden handshake' den futuro na balor di decenas di miyones di dollar.

Abogadonan di FIFA cuatro aña pasa a describi 'un esfuerso coordina di tres exoficialnan top di FIFA pa enrikece nan mes'. E tempo ey, un vocero di Kattner a bisa cu panel di compensacion di FIFA a aproba e contractnan y cu nan tabata conoci pa e auditornan e tempo ey.

Tempo cu a suspende Blatter y Valcke di nan debernan na 2015, a promove Kattner como secretario general interino di FIFA – un rol cu el a continua pa tres luna mas despues di eleccion di actual presidente, Gianni Infantino.

Investigadonan di etica di FIFA formalmente a habri un investigacion di e tres homber na september 2016.

Ayera no a anuncia un veredicto contra Blatter of Valcke. Ambos ta actualmente sirbiendo suspension imponi pa FIFA di seis y dies aña respectivamente, y ta suheto di proceduranan criminal Suiso.



Suspension di Kattner ta yega algun siman despues cu fiscalnan federal Suiso investigando finanzas di FIFA durante presidencia di Blatter a hacie un sospechoso criminal. E Aleman di 49 aña di edad awo ta clasifica como un persona acusa na Suisa despues cu un procedura criminal andando contra Blatter a keda extendi pa inclui su persona y su exhefe Valcke.

Premier League ainda considerando oferta Saudi pa Newcastle

(AP) — Ainda mester aproba e takeover di club Ingles, Newcastle, pa un consorsio Saudi Arabe, segun hefe ehecutivo di Premier League, Richard Masters a bisa ayera durante un sesion di pregunta na un audiencia parlamentario Britanico tocante e violacionnan di derechonan humano di e pais, y pirateria di transmision.

Despues di tres luna evaluando e oferta, Masters no a duna indicacion di ki momento lo tin un decision si lo permiti e fondo soberano di rikesa Saudi pa financia Newcastle. "Den un mundo perfecto, takeover lo tuma luga di forma limpi, cla y na tempo – tin biaha cosnan ta bira complica", Masters a bisa. "Nos test di doño y director no ta uno subhetivo, e ta uno obhetivo, y ta permiti nos descualifica doñonan potencial. Y mi ta papiando en general aki, no tocante ningun takeover of doño specifico, riba un cantidad di diferente asunto. Y pues, nos ta kere e ta robusto y ta permiti nos tuma decision cu ta apropia."

Masters a rechasa yamadanan di Hatice Cengiz, prometida di periodista asesina Jamal Khashoggi, pa discuti e takeover di e Fondo di Inversion Publico Saudi, cu ta supervisa pa prins Saudi, Mohammed bin Salman.

Agnes Callamard, rapporteur special di Nacionnan Uni riba ehecucionnan extrahudicial, sumario of arbitrario, na 2018 a conclui cu Khashoggi tabata victima di 'un ehecucion delibera, premedita, un asesinato extrahudicial pa cual Saudi Arabia ta responsabel'. Amnesty a informa Premier League cu e prins tabata involucra den un accion amplio contra derechonan humano.

Legislador John Nicolson a puntra Masters tocante permiti un persona implica den asesinato pa tuma over un club. "Bo ta puntrando mi pa papia di algo cu simplemente mi no por", Masters a responde.

Premier League anteriormente a busca accion legal contra vinculonan Saudi den pirateria di transmision di su partidonan, cual derechonan ta propiedad di beIN Sports di Qatar. World Trade Organisacion recientemente a duna veredicto cu Saudi Arabia a facilita e pirateria door di blokea movidanan pa shut down e servicio beoutQ. "BeoutQ awo ta fuera di aire", Masters a bisa, "y loke nos kier haci ta... pa Saudi Arabia responde positivamente na e situacion y permiti esnan cu tin derechonan di deporte pa protege nan derecho."



E dia di berguensa di prins Harry



(infobae) – "Standardnan hopi halto" y un "actitud entusiasta di Hollywood" a pone un Meghan Markle recien yega den conflicto cu su personal nobo na momento cu el a converti den miembro di famia real Britanico. Esey ta un di e explosivo revelacionnan di periodistanan investigativo Dylan Howard y Andy Tillett den nan buki 'Royals at War'.

Segun e tabloide Daily Mail, cu tabatin acceso na e buki, e dukesa di Sussex ken actualmente ta biba na Los Angeles cu prins Harry y nan yiu Archie, asina a aleha e personal encarga di facilita su transicion den realesa Britanico.

Un fuente a bisa e autornan di e buki: "Meghan por ta dificil. E tin standard hopi halto. Sinembargo, tin un grado diferente di respet na cas real." Segun e buki, actitud di Meghan a termina cu un rotacion 'notabel' di personal cu cinco assistent cu a renuncia of a ser translada despues di e boda. Pa su mal manera tambe el a haya su mes den problema cu esposa di prins William, Catherine, su bisiña den palacio di Kensington.
E dukesa di California aparentemente no a adapta su mes na e protocol real tradicional den e famia y a purba haci cos na su manera. Segun e impactante afirmacion den e buki, tanto William como Catherine tabata preocupa pa e romance intenso di Harry cu Markle, algo cu Harry no a gusta niun tiki.
Despues, Markle a 'bergonsa' Harry despues di divulga su embaraso durante e dia di boda di prinses Eugenie cu Jack Brooksban, cu a laga e novia y su mama Sarah Ferguson 'furioso', segun e buki. Ta bisa cu e dukesa di Sussex tabata asina emociona cu e noticia di e yegada di su prome yiu cu e no por a wanta, y a conta varios integrante di e famia real durante e boda di yiu di prins Andrew dia 12 di october 2018.

Cu e noticia aki, Markle a horta henter e protagonismo di Eugenie den su gran dia den palacio Windsor. E autornan di 'Royals at War' ta afirma cu e actitud di su esposa a laga Harry sinti 'hopi berguensa'.

E dukenan a anuncia publicamente cu nan tabata na estado di nan prome yiu prome cu nan gira real na Australia y New Zealand dia 15 di october 2018. Na mei 2019 nan a converti den mayornan di Archie Harrison Mountbatten, di shete den linea di sucesion na trono Britanico.

Imagen nobo di Eiza Gonzalez y Timothee Chalamet



(infobae) – E relacion entre actriz Mexicano, Eiza Gonzalez y e actor Mericano, Timothee Chalamet ta den su punto mas halto despues cu a capta nan riba beach paseando hunto na Los Cabos, Baja California Sur. A mira e pareha recientemente na un fiesta cu a organisa como parti di un vakantie den compania di algun amigo.

E potretnan di e fiesta ey a bira conoci algun dia atras, mustrando Timothee tumando un guitara y tocando pa Eiza y su compañeronan di biahe. Di su banda, Eiza ta aparece bistiendo un bikini blauw. Gonzalez y Chalamet ta hospeda den un resort luhoso na Los Cabos unda ta parce cu nan pasion no tin fin. Ya cu riba algun potret por aprecia con e protagonista di Call Me by Your Name ta brasa Eiza fuertemente, como si e tabata consolando e. E relacion a tuma luga algun siman despues cu Chalamet a termina cu Lily-Rose Depp, yiu di e famoso Johnny Depp. Chalamet y Gonzalez a conoce otro na e set di e serie di Netflix, The King. Den e serie, Timothee a interpreta rey Henry V, mientras Gonzalez a interpreta su esposa, Catherine de Valois. Gonzalez no a stop di sorprende cu su bikini, cu cual ta mustra su figura sensual. E pareha a duna hopi di papia, pues a forma parti di e tendecianan y hasta polemica, manera e potretnan recientemente publica cu ta mustra e actriz cu blackface. E polemica a tuma luga den contexto di e manifestacion di e movemento Black Lives Matter, cual a haci Gonzalez un tendencia riba rednan social.

Leyenda di comedia Mericano, Carl Reiner a fayece

(infobae) – Carl Reiner, creado di The Dick van Dyke Show y un forsa cu a duna impulso na comedia Mericano como guionista, director y productor, a fayece cu 98 aña di edad, segun revista Variety a reporta ayera.



Reiner a fayece di causa natural na su cas na Beverly Hills, segun e revista citando e assistent di e comediante legendario, Judy Nagy.
Reiner, tata di e cineasta y activista Rob Reiner – y ken a duna cuenta di e tristo noticia – tabata ganado di nuebe premio Emmy, incluyendo cinco pa The Dick van Dyke Show, un di e serienan mas popular den historia di television Mericano, y un modelo di reparto coral, comedia y ingenio atemporal y afabel.
Te na su ultimo momento, e productor y actor di cine a dedica su mes na post su pensamentonan politico riba Twitter, red cu el a usa te na su ultimo dia pa cuestiona Donald Trump.
Prome cu crea e exito di CBS cu a lans'e na fama cu The Dick van Dyke Show, Reiner y e escritor di Show of Shows, Mel Brooks a elabora un sketch den cual Reiner a interpreta un entrevistador pa 2000 Year Old Man, di Brooks; un grabacion di e parodia di 1961, '2000 aña den aña 2000' di 1998, cu a gana pa e productornan un Grammy.
Den television durante ultimo añanan a mir'e cu rolnan recurente den comedianan Two and a Half Men y Hot in Cleveland. Tambe e tabata un di e voznan caracteristico di programanan manera Family Guy, American Dad, King of the Hill y Bob's Burgers.
Naci na Bronx, un di e barionan mas popular di New York, Reiner a gradua di scol secundario cu 16 aña di edad. Despues di esey el a traha como maquinista pa paga su estudio di actuacion. Den Segundo Guera Mundial el a drenta ehercito, den cual a recore basenan di Pacifico Sur.

Facebook ta prohibi grupo violento 'boogaloo', no e termino mes



(AP) — Facebook a prohibi un red extremista anti-gobierno asocia cu e movemento 'boogaloo', un termino cu cual sostenedonan ta referi na un segundo Guera Civil of collapse di civilisacion.

Pero e plataforma no a purba di usa nomber di e grupo, resaltando e dificultad di lucha cu un red sin forma vincula na un cantidad di plot terorista domestico cu ta parce di ofusca su existencia. Entre otro complicacion, e miembronan cu sa di internet ta tene nan distancia di otro, frecuentemente ta cambia nan simbolo y frasenan, y ta sconde nan intencion cu sarcasmo.

E movida di Facebook ta designa e grupo aki como un organisacion peligroso similar na grupo Estado Islamico (IS) y supremacistanan blanco, ambos cu ya ta prohibi di su servicio. E red social no ta prohibiendo tur referencia na 'boogaloo' y a bisa cu ta eliminando solamente grupo-, cuenta- y paginanan cu tin un 'conexion cla cu violencia of un menasa creibel na siguridad publico'.

E termino amplio ta nombra pa 'Breakin' 2: Electric Boogaloo', un secuela di 1984 na un pelicula tocante breakdancing. Sostenedonan di 'Boogaloo' a presenta na protestanan contra orden di lockdown pa Covid-19, cu arma di candela y bisitiendo ekipo tactico riba camisa Hawaiiano – su mes un referencia di 'big luau', un homofono pa 'boogaloo'. Facebook a bisa cu e movemento ta bay bek na 2012 y ta tracking esaki di cerca for di aña pasa.
Mientras cu e termino 'boogaloo' a ser adopta pa gruponan di supremacia blanco y otro extremista di ultra-derecha, hopi sostenedo ta insisti cu no ta racista of bogando pa violencia.

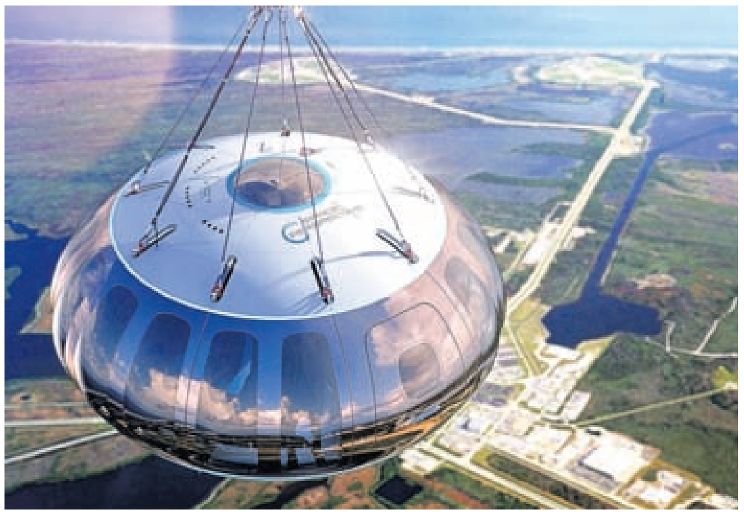
Como parti di anuncio ayera, Facebook a bisa cu a elimina 220 cuenta di Facebook, 95 di Instagram, 28 Pagina y 106 grupo cu ta forma e red violento afilia na Boogaloo. Tambe a elimina otro 400 grupo y 100 pagina cu tabata host contenido similar na e red violento, pero tabata manteni pa cuentanan pafo di esaki.

Paseo den balloon for di Alaska na rand di espacio

(AP) — Un compania kier usa un balloon avansa pa bula clientenan for di superficie di Tera na Alaska, na e punto mas halto di atmosfera terestre.

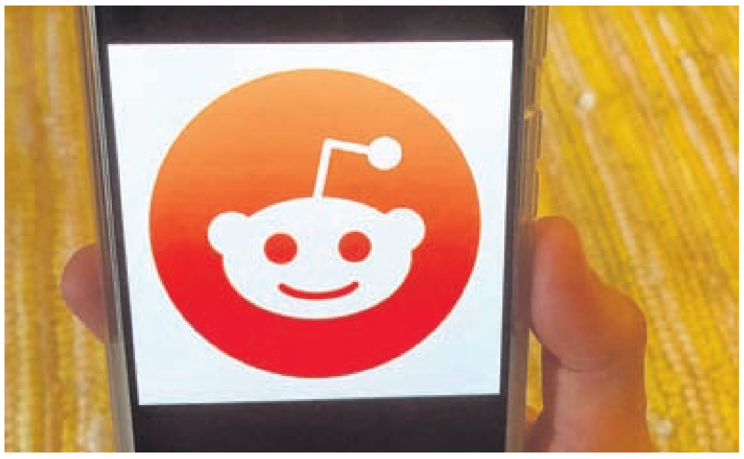
E startup Space Perspective basa na Florida tin plan pa usa e Pacific Spaceport Complex na Kodiak pa sirbi como un di e sitionan di lansamento pa e vehiculo, yama Spaceship Neptune, segun Anchorage Daily News a reporta diadomingo.

E paseo riba balloon lo ta maneha pa un tripulacion di vuelo hibando ocho pasahero den un capsula di presion suspendi bou un balloon di hydrogeno tamaño di un stadion di futbol. Cada pasahero lo por paga alrededor di $125mil pa un biahe di seis ora.
Mark Lester, CEO di Alaska Aerospace Corp., a bisa cu e paseonan lo ta disponibel for di Kodiak aki algun aña y lo sostene turismo na Alaska. "Lo tin hende for di tur skina



di mundo cu lo kier bin Alaska y mira Aurora Borealis for di rand di espacio", Lester a bisa.
Alaska Aerospace y Space Perspective lo test y refina operacionnan di port espacial y sigura licencia di vuelo espacial for di Administracion Federal di Aviacion. Space Perspective ta spera di completa un vuelo test sin tripulacion for di Shuttle Landing Facility na Centro Espacial Kennedy di NASA na Florida proximo aña.

Reddit, Twitch cu accion contra forumnan pa lenguahe di odio



(AP) – Reddit, un forum di comentario online cu ta un di e websitenan mas popular di internet, dialuna a prohibi un forum cu tabata sostene presidente Donalr Trump como parti di un accion contra lenguahe di odio.

E forum pro-Trump, yama The_Donald, a ser elimina pasobra e tabata curasha violencia, regularmente tabata viola otro reglanan di Reddit, y a 'antagonisa' tanto Reddit como otro forumnan, e compania a bisa den un declaracion. Anteriormente Reddit a purba di disciplina e forum.
Medida di Reddit contra The_Donald tabata parti di un accion amplio na e website basa na San Francisco. E compania a bisa cu a elimina un total di 2mil forum, conoci riba e website como 'subreddit', mayoria di cual a bisa tabata inactivo of tabatin tiki usuario.
Companianan di rednan social pa largo a lucha pa controla lenguahe di odio riba nan plataforma. Un cantidad creciente di anunciante a bisa cu nan ta pausando gasto riba rednan social despues di un campaña di un grupo pa derechonan civil y otro gruponan a pidi un boycott di aviso riba Facebook, bisando cu e red social a faya di combati contenido racista y violento y desinformacion.
Ayera, Ford Motor Co. a stop tur aviso nacional riba rednan social pa e proximo 30 dia. E compania a bisa cu lenguahe di odio, como tambe contenido violento y di inhusticia racial mester wordo elimina di e paginanan.
Ademas ayera, website di transmision en bibo Twitch, propiedad di Amazon, temporalmente a suspende cuenta di Trump pa violacion di su reglanan di conducta odioso. Twitch a mustra riba comentarionan haci den dos rally cu a post riba e website. Un tabata na un rally recien na Tulsa, Oklahoma, unda Trump a menciona 'un hombre hopi tof' intruso den un cas di famia. E otro tabata di un rally na 2015 cu recientemente a post riba Twitch, den cual Trump a bisa cu Mexico ta manda hende na Merca cu ta violador y ta trece droga na e pais. Twitch a nenga di bisa con largo e suspension lo dura. Reddit a adapta su reglanan y elimina forumnan pa nacionalistanan blanco durante añanan den un intento pa elimina odio di su plataforma, algun biaha ricibiendo critica pa e motibo aki. CEO Steve Huffman a bisa e luna aki cu Reddit tabata trahando cu moderadornan pa explicitamente adresa lenguahe di odio.

Ban sembra awe, pa cosecha mañan!

Proceso pa re-inscribi of inscribi pa tereno huurgrond ta continua te cu 31 di juli 2020

Siman pasa e prome grupo di cunukero a firma acuerdo di otorgamento/ traspaso di tereno di huur. Den e temporada nos dilanti, mas persona lo bay ricibi un yamada di DIP, pa asina informa nan riba e proceso di e tereno cu nan a aplica p'e.

E maneho aki ta forma parti di proyectonan cu por 'fast-track' y alabes atende cu e tema di demanda pa alimentacion 'food security'.

E deseo ta, pa cada cunukero sigui cu e trabou pa planta y pa pasa e conocemento pa nos generacion di hobennan cu ta necesario pa percura pa durabilidad di e sector aki na Aruba. Pues ta yama tur persona interesa pa inscribi of re-inscribi.

Minister di Cultura a ricibi relato di Fundacion Mi Cutisa

Riba e trabounan cu ta wordo haci na e monumento Cas Tan Tin

Siman pasa Minister Xiomara Maduro a reuni cu Fundacion Mi Cutisa y a ricibi un relato di e trabounan cu ta wordo haci na e monumento Cas Tan Tin, cu e meta pa e monumento aki pronto por bay ta mas accesibel pa comunidad y nos bishitantenan.

Fundacion Mi Cutisa a sorpresa Minister Maduro cu un bunita casuela di oro pa mustra nan gratitud pa tur trabounan haci pa mantene cultura di Aruba bibo y specialmente pa e trabou haci pa yuda conserva un cas di antaño como herencia cultural pa nos Pais. Cas Tan Tin situa na Pos Abou ta e promer cas di antaño declara como monumento di Pais Aruba.

Minister Glenbert Croes:

A schrap resto di presupuesto 2020 pa cumpli cu FPNC

E crisis na Aruba ta birando dia pa dia mas pisa. Hopi hende pasando den duro. Hopi compania cu mester a cera porta. Hopi hende ainda na cas sin pago. Y a pesar cu Gobierno di Aruba mesora a sali na vanguardia di e pueblo cu di un dia pa otro a perde entrada masalmente, nos ta tres luna y mey despues y ainda no tin solucion permanente na bista.

Si no ta pa e 5% cu e ambtenaarnan a entrega y pa e 25% cu minister- y parlamentarionan a entrega, awe lo no tabata posibel un FASE pa nos pueblo cu ta na 0 entrada. Pues ta henter e Aparato Gubernamental cu a sali na bienestar di nos Pueblo. Esaki ta algo admirabel, di gradici y aprecia.

Pa a atende cu e problema aki, Minister Glenbert Croes mesora a anuncia FASE, un proceso cu di berdad no a bay sin su problemanan pero cu un intencion genuino pa yuda nos hendenan mantene nan trabou/entrada. Despues Gobierno di Aruba a introduci subsidio di salario (loonsubsidie). Otro proceso cu tambe a bay cu su confusionnan pero tambe cu intencion sincero.

Gobierno a introduci ayudo financiero pa Midden- & KleinBedrijf (MKB) pa por yuda companianan cubri nan gastonan operacional. Ademas di tur esaki a introduci e ayudo di FASE pa ZZP (Zelfstandige Zonder Personeel) pues comerciante independiente sin trahado. Pa cera e circulo di ayudo recientemente Minister Glenbert Croes a informa cu a haya apoyo unanime di Parlamento di Aruba pa por yuda Fundacion pa nos Comunidad cu AFL 750.000. Pa efectivamente logra esaki, Minister Glenbert Croes mester a schrap e resto di su presupuesto di aña 2020 pa por acumula e suma necesario pa por yuda cu pakete di cuminda pa nos comunidad tambe.

E compromiso firme t'ey pa sali na vanguardia di nos pueblo cu ta pasando mester pa dje forma aki purba mas cu por pa minimalisa e daño cu e crisis aki a causa personalmente na nos hendenan.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Edwin Calixto Trimon
Mihor conoci como ‘Eddy’
*05-09-1955 - +22-06-2020

Na nomber di su:
Casa:
Inez Trimon-Tromp

Yiunan:
Valerie Trimon y Philo Bijlhout
Cedric Trimon
Mayornan:
†Calixto Trimon y †Guanita Trimon-Tromp

Rumannan:
Ingrid Trimon y Fam.
Edna y Carlos Britten-Trimon y Fam.
Marieta Trimon y Fam. y Frans Kelly
Roland y Anchie Trimon-Boekhoudt y Fam.
Haime Trimon y Marisella Koolman y Fam.
vda. Leentje Wernet-Trimon y Fam.
Mary y Chiki Dijkhoff-Trimon y Fam.
Anthony y Raquel Trimon-Figaroa y Fam.

Omo y Tanta:
Piet y Edith Tromp-Evertsz y Fam.
Ina Tromp y Fam.

Manera yiu:
Diederik y Stephanie Wernet-Croes

Manera 2 nieto:
Lynrik y Lendrik Wernet

Amistad stima di cas:
Lucia Dijkhoff-Boekhoudt y Fam.

Famia na Hulanda:
Nita y Franklin Eckmeyer-Tromp y Fam.

Su 3 bon amigonan:
Jenny Tromp, Mario Paskel y Gino Croes

Demas famia: subrinonan, ihanan, primo/a nan, cuñanan, swanan, comer y comper nan.

Demas famianan: Trimon, Tromp, Bijlhout, Britten, Kelly, Boekhoudt, Koolman, Wernet, Dijkhoff, Figaroa, Fingal, Semerel, Ramos, Eckmeyer, Hernandez, Tamayo-Lopez, Yazagaray, Ruiz, Paesch, Croes, Evertsz, Brito, Giel, Jacapuchi, Leonardo, Maduro, Everon, Franken, Zaimer, Jaramio, Irausquin, Romero, Paskel, Leanez, Lampe
Ex coleganan di Aura Casino.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun hende.

Acto di entiero lo tuma lugar diaranson dia 1 juli 2020, e restonan mortal lo ta reposa den misa Santa Anna na Nood di 2or p.m. te cu 4or p.m. Di eynan lo sali pa santana catolico na Noord.

Ta duel nos cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.
Cu profundo tristesa den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Wela, Bisawela y Ruman stima:



Flavia Evelina Vrolijk
Vda. di Rafael Nadal
***11 mei 1935 - †28 Juni 2020**

Na nomber di su:
Yiunan:
Hellen y yiu
Jose Ruby
†Roland, Margarita y yiunan
Lourdes, Frenk y yiunan
Franklin
George, Maria y yiunan
Clide, Juana, y Yiu
Soraida y yiunan
Benjamin

Manera yiu:
Marlon Vrolijk
Gilbert Kelly
Anouska Kelly
Sharline Vrolijk

Nieto y nietanan:
Dwighty Lampe
Dayene lampe
Marilou lampe
Ishmaël Nadal
Miraida Nadal
Marisol Nadal
Alexander Lugo
Aldrick Lugo
Michael Nadal
Jenifer Nadal
Evary Nadal
Bisanieta, bisanietonan y tataranietanan

Rumannan:
†Johan Vrolijk y yiunan
Josephina Vrolijk y yiunan
†Martin, Ana y yiunan
†Epifanio, Rafaela Vrolijk y yiunan
Maria, †Chaleco Werleman y yiunan
†Pedro Vrolijk
†Thomas, Enriqueta Vrolijk y yiunan
Primo y primanan, comer y compernan, Ihanan

Demas famia: Nadal, Vrolijk, Loefstop, Dubero, Maduro, Kransen, Werleman, Gomez, Kelly, Lampe, Lugo, Geerman, van der Putten, Sanchez, Villareal, Flanegin, Roman, Karsenhout, Bislip

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 2 di juni 2020 di 7’or pa 9’or di anochi. Cremacion lo tuma lugar despues.

Disculpa nos pero despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Mi tin Dios pa wardador, pues mi n' tin falta di Nada.



Luciano Arends
Mihor conoci como SHA

Na nomber di su:
Sra. Esposa: Cecilia Helena Arends-Paesch
Yuinan: Gilbert "Gibi" Arends y Minerva Quandus
Francis "Fenchi" Arends y Raisa Dirksz

Tesoronan Stima:
Giannely, Gilliany y Jaycob Arends
Bryson y Ilayza Arends

Rumannan:
Felepina "Pina" y †Pedro Tromp y Famia
†Augustin "Bubu" y Ceferina Arends-Kock y Famia
†Inocencia " Chichi" Arends y Famia
†Francisco "Frans" Arends
Teodora "Dora" y Marco Werleman
Maximina "Mina" Arends y Famia
Pedro y Betty Arends-Winterdaal y Famia na Hulanda

Mescos un Yui: Richard "Shaky" Paesch y Famia
Mescos un Nieta: Cherly Ann Franken
Mescos un Ruman:
Jorge "Mito" y Dora Tromp y Famia
Su Tanta: Simona Kelly y Famia
Swa y Cunja nan:
†Francisca "Kita" Boekhoudt y Famia
Irene y Mario Delaney y Famia
Handy y Mina Paesch y Famia
Ambrosio y Linda Paesch y Famia
Dora y Mito Tromp y Famia
Evaristo y Lena Paesch y Famia
Tom Paesch y Famia
Deta y Paul Denters y Famia
Guido Paesch y Vanny y Famia
Senovia y Mario Lopez y Famia

Su Bon Amigo: Toy Viano Croes, Baldo Chirino
Sobrino(a)nan: Franky, Mirto, Nelson, Leo, Glenda, Edilia, Milda, Hubert, Esmayra, Vivian, Gregory y nan querida Famia
Conocir di Cas:
Alfonso y Lena Jimenez, Elva Croes

Primo y Primanan, Ihanan, Comer y Compernan, Tur su Bon Bisiñanan y demas Famia y Amigonan y Conocirnan.

Demas Famia: Arends, Lacle, Paesch, Kelly, Dirksz, Erasmus, Tromp, Kock, Werleman, Winterdaal, Delaney, Denters, Lopez, Paskel, v/d Linden, Croes, Henriquez, Lewis, Carrasquero, Maduro, Fingal, Boekhoudt, Donati, De Mey, Grupo di Orashon The Voice of Jesus

Nos ta pidi nos diculpa si den momento di nos tristeza nos por a lubida cualkier famia of conocir.

Oportunidad pa condolencia: diaranson 1 juli 2020 di 7’or pa 9’or di anochi na Aurora Funeral Home

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 2 di juli 2020 di 2’or pa 4’or na misa Santa Filomena, despues lo sali pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Wever
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:
San Lucas
Tel. 584 5119

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu localmente un awasero breve.

Temperatura maximo 33 grado Celsius.
Temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo: 7:09pm.
Subida di solo: 6:18am.

Biento:
For di direccion oost i modera te basta fuerte; Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Un ola tropical ta pasando den region oost- central di Caribe y lo trece algo di humedad den region local. Esaki por produci localmente un awasero durante principalmente oranan di marduga y mainta awe. Un otro ola tropical, esaki mas activo, lo drenta den parti oost di Caribe den curso di awe diaranson. Mas aleu por bisa cu stof di Sahara ta presente ainda den area di Caribe, pero den concentracion hopi leve.



Condicion maritimo/estado di lama:
Un estado di lama generalmente modera ta wordo spera pa proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 3 pa 5 pia localmente. E olanan di mas halto ta na e partinan oost te noordwest.

EMERGENCIA

911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 06/30/2020

Centrale Bank van Aruba

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.28	1.30	1.32
CHF	187.18	187.90	188.70
GBP	2.12	2.17	2.23
JPY	163.84	165.34	167.00
EUR	197.84	199.65	201.65
DKK	25.80	26.52	27.32
NOK	17.30	18.02	18.82
SEK	18.00	18.72	19.52

For amounts up to Afl. 100,000

Protocol prevencion COVID-19 Colegio EPI - Medida adicional

Nos a pasa un periodo sin ningun caso nobo di COVID 19 raporta na Aruba. Cu esaki tambe a nota cu en general nos comunidad a tuma un posicion relaha cu protocolnan di prevencion establecí pa e Crisis Team rond di nos isla. Locual nos mester realisa ta cu COVID 19 no a bay, cu nos mester siña biba cu e hecho cu e ta bay t'ey cu nos pa un rato y cu nos mester adapta nos comportacion mas lihe posibel pa asina preveni cu esaki ta bira un problema pa nos tur.

Teniendo na cuenta cu ariba Juni 29, 2020 Aruba ta raporta dos caso nobo di COVID-19, y cu frontera di nos pais a cuminsa habri pa bishitantenan, Colegio EPI kier pidi un y tur cu ta bishita nos campus pa tene na e protocolnan di prevencion estricto establecí. Nan t'ey pa proteha tur hende nan salud. Esakinan ta inclui mantene distancia di 1.5 meter di otro, nister y tosa den elleboog, laba man frecuente, uza handsanitizer vooral prome cu drenta cualkier un di nos espacio na scol y respeta e marcanan riba vloer y bankinan publico rond di campus. Tambe ta haciendo control di temperatura rond di campus y ta pidi un y tur nan cooperacion pa permiti esaki tuma luga.

Contribuyendo na prevencion y proteccion di salud di nos personal, Colegio EPI ta implementa un medida adicional. entrante diaranson juli 1, 2020 tur persona, sin distincion, cu kier uza un di nos servicionan (manera oficina di administratie na cada unit, departamento financiero, Open Leercentrum - OLC y Stafbureau) mester tin obligatoriamente un mondkapje bisti na momento cu kier drenta den un di e espacionan aki. Na entrada di tur espacio lo mira e posternan poni riba porta. Esaki no ta un medida straño ya cu na diferente organisacion rond di nos isla esaki ta implementa caba. Nos a realisa cu como organisacion nos no tin den nos man e control directo di e comportacion di cualkier persona cu ta drenta den espacio di trabao di nos personal, pero nos por implementa medidanan adicional pa por limita e riesgo di contagio di COVID 19.

Den tur leslokaal cu ta den uzo na e momentonan aki, tin entre otro e protocol di distanciamento fisico implementa caminda e cantidad di studiantenan permiti ta keda limita y ta honra e 1.5 meter di distancia entre bankinan den e lokaal. Pa nos examen cu ainda ta sosode den e dianan aki, ta sigui observa e protocol di examen ya caba establecí y publica interno door di Colegio EPI. E ta keda ainda opcional pa tur studiante uza un mondkapje durante les of examen, pero por modifica esaki y hacie obligatorio na momento cu no ta sigui e protocol di prevencion establecí y no tin cambio di comportacion.

Pa ta bon cla, e uzo di mondkapje no ta reemplasa e protocolnan existente cu ta keda na vigor na tur momento den prevencion di contagio pa COVID 19.

Cuido di un persona su salud y evita e riesgo di keda contagia cu COVID 19 ta keda un responsabilidad individual y ta depende di actuacion y comportacion. Yuda nos na Colegio EPI cu prevencion y asina contribui na salud y bienestar di un y tur.



Sunbelt states rush to line up hospital beds, not barstools

Continued from Front

She warned that things are likely to get worse before they get better.
Hospitals in the new hot spots are already stretched nearly to the limit and are scrambling to add intensive care unit beds for an expected surge in COVID-19 cases in the coming weeks.
Newly confirmed cases in Florida have spiked over the past week, especially in younger people, who may be more likely to survive the virus but can spread it to the Sunshine State's many vulnerable older residents.
The state reported more than 6,000 new confirmed cases Tuesday. More than 8,000 were recorded on each of three days late last week. Deaths have climbed past 3,500. Floridians ages 15 to 34 now make up 31% of all cases, up from 25% in early June. Last week, more than 8,000 new confirmed cases were reported in that age group, compared with about 2,000 among people 55 to 64 years old.
Hospital ICUs are starting to fill up in South Florida, with a steadily increasing number of patients requiring ventilators. Miami's Baptist Hospital had only six of its 82 ICU beds available, officials said.
In hard-hit Arizona, hospitals are looking for ways to cram more beds into their facilities and hiring out-of-state nurses. State officials have authorized "crisis standards of care" telling hospitals which patients should get a ventilator or other scarce resources if there is a shortage.



Dr. Anthony Fauci, director of the National Institute for Allergy and Infectious Diseases, lowers his face mask as he prepares to testify before a Senate Health, Education, Labor and Pensions Committee hearing on Capitol Hill in Washington, Tuesday, June 30, 2020.

Associated Press

Dignity Health, which operates several hospitals in the Phoenix area, is converting more areas to treat COVID-19 patients and preparing to put multiple patients in private rooms, spokeswoman Carmelle Malkovich said. It's bringing nurses from underutilized hospitals in its system to Arizona, and hiring traveling nurses and respiratory therapists throughout July.
Republican Gov. Doug Ducey shut down bars, movie theaters and gyms and banned groups larger than 10 at swimming pools.
Air conditioning could be a factor in hot-weather states where new cases have been spiking, because it recirculates air instead of bringing it in fresh from outside, said Dr. Kristin Englund, an infectious-disease physician at Cleveland Clinic.
"I definitely think the air conditioning and the oppressive heat in the South is going to play a role in this," she said.
The coronavirus has been blamed for over a half-million deaths worldwide, including about 130,000 in the U.S., where the number of new cases per day has soared over the past month, primarily in the South and West.
"I would not be surprised if we go up to to 100,000 a day if this does not turn around, and so I am very concerned," Fauci said on Capitol Hill.
Van Johnson, mayor of the tourism-dependent city of Savannah, Georgia, announced he is requiring the wearing of masks, with violators subject to $500 fines.
Savannah, population 145,000, becomes one of the first cities in Georgia to take such a step. Republican Gov. Brian Kemp has largely prohibited local governments from imposing rules stricter than the state's.
The new round of shutdowns across the country is likely to cause another spike in layoffs.
Nikki Forsberg said she is relying on government loans to keep the Old Ironhorse Saloon, the only bar in the Texas Hill Country town of Blanco, afloat after it was closed for two months beginning in mid-March and then shut down again Friday by the governor's order.
She said money got so tight for some of her eight employees during the first shutdown that she told them to go the bar and take whatever they needed — petty cash, toilet paper, even one of the refrigerators.
"That's how desperate it got," she said. "By the time we had opened back up, we had stripped the bar of all the non-liquor inventory."
Health officials say the next several weeks will be critical in Florida. The Fourth of July, the reopening of Walt Disney World on July 11, and the Republican National Convention in Jacksonville at the end of August promise to draw crowds and create the potential for person-to-person spread.
While cities like Miami, Fort Lauderdale, St. Petersburg and Sarasota have mandated masks, some people in Florida have been resistant.❑

UNC fined $1.5M for inadequate campus crime reporting

By BRYAN ANDERSON
Associated Press

Raleigh, N.C. (AP) — The University of North Carolina at Chapel Hill announced Tuesday that it will pay a $1.5 million fine to the U.S. Department of Education to resolve a dispute over its failure to fully report information about crimes that occurred on campus.
A report from the education department in August 2019 outlined a years-long "persistent failure to compile and disclose accurate and complete campus crime statistics" at the university. The lack of compliance with the Clery Act and Higher Education Act fire safety rules was partially fueled by "administrative weaknesses," according to the review of crime and safety reporting between 2009 and 2017. Under the settlement agreement announced on Tuesday, the university waived its right to appeal any potential fines that could have resulted from last year's review. It also agreed to form a Clery Compliance Committee and undergo three years of continued monitoring by the education department. UNC Chancellor Kevin Guskiewicz said in a statement that the shortcomings noted in the report were "disappointing and do not meet our standards for excellence," but said the university "is committed to preventing, responding to and accurately reporting crimes, and to issuing timely notice about any known safety threats to our campus community."❑



Class of 2020 graduates of the University of North Carolina take pictures at the Old Well on campus in Chapel Hill, N.C., Tuesday, June 30, 2020.

Associated Press

Striking shipbuilders are losing health coverage in pandemic

By DAVID SHARP
Associated Press

PORTLAND, Maine (AP) — The stakes are growing in a strike against Navy shipbuilder Bath Iron Works during a global pandemic as company-provided health insurance is running out for 4,300 shipbuilders who've left their jobs.

Striking workers from Machinists Union Local S6 will be responsible for their own insurance effective Wednesday, just days after three workers who carpooled together tested positive for the coronavirus. At least one of those three workers who tested positive had been on the picket line in Bath, a union spokesman said. Striking workers said Tuesday they were determined to press on even with the strike as tens of thousands of people remain unemployed in Maine, and several states report surging cases of COVID-19. The workers are striking over subcontracting, work rules and seniority, while wages and benefits are a secondary concern. The company's final offer called for a three-year contract with pay raises of 3% in each year.



Striking shipbuilders picket outside an entrance to Bath Iron Works, Monday, June 22, 2020, in Bath, Maine.

Associated Press

"The choice is very simple. I had to strike. There was no other option," said Brad Farrell, who's married and has four children, and fears subcontracting and seniority changes could force him out of his job in the tin shop.

Workers overwhelmingly rejected the company's final contract proposal and went on strike June 22. There have been no talks since then. The company had no immediate comment Tuesday.

The last strike, in 2000, lasted 55 days.

Workers are getting prepared for the long haul, looking at other jobs and health care options. Keeping health insurance through the so-called COBRA program can cost up to a couple of thousand dollars a month. Others said they will simply do without health insurance.

Kelley Hammond, a 58-year-old marine electrician, opted to forgo purchasing insurance and filled a blood pressure prescription Tuesday, before the expiration of the company's insurance. Gordon Campbell, a 55-year-old sandblaster, has money set aside, and he's paying more to be on his wife's insurance. "I just hope that both sides will get together and try to resolve this," he said. Bath Iron Works, a subsidiary of Virginia-based General Dynamics, provided a good insurance plan for workers because the union negotiated for it, and that underscores the necessity of fighting for a good contract, said union spokesman Tim Suitter.

The strike has big implications not just for the shipbuilder but also for the Navy, which wants warships to be delivered as quickly as possible at a time of growing competition from Russia and China. Bath Iron Works is one of the Navy's five largest shipbuilders and one of only two that make destroyers, the workhorse of the fleet, which are capable of simultaneously battling aircraft, missiles, warships and submarines. Some of them have ballistic missile defense capability.

The shipyard is already about six months behind scheduled, partly because of the pandemic, and it will need subcontractors to help get back on schedule, Bath Iron Works President Dirk Lesko has said.

The union has characterized some of the shipyard's proposals as an attempt to break the union, while the company contends it needs to streamline operations to lower prices to remain competitive.

The company hired 1,800 workers last year and is hiring another 1,000 this year, so there's no effort to shrink the workforce, the company said. The shipyard employs about 6,800 workers.❑

Judge temporarily blocks tell-all book by Trump's niece


In this Thursday, June 25, 2020, file photo, President Donald Trump walks on the South Lawn after arriving on Marine One at the White House in Washington.

Associated Press

By LARRY NEUMEISTER
Associated Press

A tell-all book by President Donald Trump's niece cannot be published until a judge decides the merits of claims by the president's brother that its publication would violate a pact among family members, a judge said Tuesday.

New York state Supreme Court Judge Hal B. Greenwald in Poughkeepsie, New York, issued an order requiring the niece, Mary Trump, and her publisher to explain why they should not be blocked from publishing the book: "Too Much and Never Enough: How My Family Created the World's Most Dangerous Man." A hearing was set for July 10.

The book, scheduled to be published July 28, was written by Mary Trump, the daughter of Fred Trump Jr., the president's elder brother, who died in 1981.

An online description of it says it reveals "a nightmare of traumas, destructive relationships, and a tragic combination of neglect and abuse." The judge banned "publishing, printing or distributing any book or any portions thereof" before he decides the validity of Robert S. Trump's claims.

Robert Trump argues Mary Trump must comply with a written agreement among family members who settled a dispute over Fred Trump's will that a book about them cannot be published without their permission.

Mary Trump's lawyer, Theodore J. Boutrous Jr., and her publisher, Simon & Schuster, promised an immediate appeal.

"The trial court's temporary restraining order is only temporary but it still is a prior restraint on core political speech that flatly violates the First Amendment," Boutrous said. "This book, which addresses matters of great public concern and importance about a sitting president in an election year, should not be suppressed even for one day," Boutrous said in a statement.

Adam Rothberg, a Simon & Schuster spokesperson, said the publisher was disappointed but looks forward "to prevailing in this case based on well-established precedents regarding prior restraint." "We look forward to vigorously litigating this case, and will seek the maximum remedies available by law for the enormous damages," he said. "Short of corrective action to immediately cease their egregious conduct, we will pursue this case to the very end." ❑

Belgium takes down statue, king regrets colonial violence

By SAMUEL PETREQUIN
Associated Press

BRUSSELS (AP) — Belgium confronted its colonial past and looked toward reconciliation Tuesday, with the king expressing regret for the violence carried out by the country when it ruled over what is now Congo. Later in the day, the bust of a former monarch held responsible for the death of millions of Africans was taken off public display.

As Belgium marked the 60th anniversary of the end of its colonial rule in Congo, King Philippe's words had resounding significance since none of his predecessors went so far as to convey remorse. In a letter to the Congolese president, Felix Tshisekedi, Philippe stopped short of issuing a formal apology, but proclaimed his "deepest regrets" for the "acts of violence and cruelty" and the "suffering and humiliation" inflicted on Belgian Congo.

The removal of King Leopold II's statue took place only hours after Philippe's letter was published. The monarch, who ruled Belgium from 1865-1909, plundered Congo as if it were his personal fiefdom, forcing many of its people into slavery to extract resources for his own profit.



A bust of Belgium's King Leopold II, is hoisted off of its plinth by a crane as it's removed from a park in Ghent, Belgium on Tuesday, June 30, 2020.

Associated Press

The early years after he laid claim to the African country are especially infamous for killings, forced labor and other forms of brutality that some experts estimate left as many as 10 million Congolese dead. Following a short ceremony punctuated by readings, Leopold's bust in Ghent was attached to a crane with a strap and taken away from the small park where it stood amid applause. It will be transferred to a warehouse of a Ghent city museum pending further decision from a city's commission in charge of decolonization projects.

"Removing statues does not erase history, it rectifies history and makes new history that rightly calls into question dominant narratives," said Mathieu Charles, an activist from the Belgian Network for Black Lives.

Belgium has long struggled to come to terms with its colonial past, instead focusing on the so-called positive aspects of the colonization. But the international protests against racism that followed the May 25 death of George Floyd in the United States have given a new momentum to activists fighting to have monuments to Leopold removed. Earlier this month, about 10,000 people gathered in Brussels despite the social distancing measures implemented to fight the spread of COVID-19, with many protesters chanting anti-colonialist slogans.

The Leopold statue in Ghent was vandalized several times in the past and again after Floyd, a handcuffed Black man, died after a white Minneapolis police officer knelt on his neck. Several other monuments of the former king scattered across Belgium were defaced over the past few weeks and a statue of the monarch in the port of Antwerp was removed from a marketplace by local authorities. Meanwhile, regional authorities also promised history course reforms to better explain the true character of colonialism while the federal Parliament decided that a commission would look into Belgium's colonial past.

Belgium Prime minister Sophie Wilmes has called for "an in-depth" debate conducted "without taboo."

"In 2020, we must be able to look at this shared past with lucidity and discernment," she said Tuesday. "Any work of truth and memory begins with the recognition of suffering. Acknowledging the suffering of the other."

After Leopold's claimed ownership of Congo ended in 1908, he handed it over to the Belgian state, which continued to rule over the colony 75 times Belgium's size until the African nation became independent in 1960.❑

After embassy move, U.S. to sell envoy's house near Tel Aviv

By ILAN BEN ZION
Associated Press

JERUSALEM (AP) — The U.S. State Department has put the ambassador to Israel's official residence outside Tel Aviv up for sale, in a decision aimed at cementing the American embassy's controversial move to Jerusalem.

The beachfront mansion in the affluent Tel Aviv suburb of Herzliya is going on the market because most of Ambassador David Friedman's day-to-day activities are based at the embassy in Jerusalem, the State Department said.

"Following the decision to move the embassy to Jerusalem it made sense to sell the residence in Herzliya," it said. "Much of the embassy's operations have shifted to Jerusalem and the ambassador has established an official residence there."

The Trump administration moved the embassy from Tel Aviv to Jerusalem in 2018, shortly after recognizing Jerusalem as Israel's capital. Friedman, a longtime supporter of Israel's hard-line settler movement, played a leading role in the embassy's move. Most foreign delegations have their embassies in Tel Aviv because of Jerusalem's contested status. Israel's parliament, supreme court, president's residence and most ministries are headquartered in Jerusalem. But the Palestinians claim east Jerusalem —which Israel captured in 1967 and later annexed in a move unrecognized by most of the international community — as capital of a future state.

The presumptive Democratic presidential nominee, Joe Biden, said in April that he considered the Trump administration's decision to move the embassy "short-sighted and frivolous," but said he would not move it back to Tel Aviv if elected president in November. The paper said the house, which sits on a 1.25- acre (0.5 hectare) plot of land, has a roughly $87 million asking price. If it sells at



In this March 20, 2019, file photo, U.S. Secretary of State Mike Pompeo meets U.S. Ambassador to Israel David Friedman upon his arrival at Ben Gurion International Airport, near Tel Aviv, Israel.

Associated Press

that price, it would be the most expensive residential sale in the country, topping Russian-Israeli billionaire Roman Abramovich's recent purchase of a home in Herzliya for $65 million earlier this year. ❑

Puerto Rico to demand COVID-19 test results from passengers



In this May 21, 2020 file photo, a Puerto Rican flag flies on an empty beach at Ocean Park, in San Juan, Puerto Rico.

Associated Press

By DÁNICA COTO
Associated Press

SAN JUAN, Puerto Rico (AP) — Puerto Rico's governor on Tuesday announced strict new rules for all passengers flying into Puerto Rico in a bid to curb coronavirus cases as officials blame recent outbreaks on those who flew to the U.S. territory and were infected.

Starting July 15, all passengers have to wear a mask and must take a molecular test 72 hours prior to their arrival and submit the results to officials at the airport. Those who refuse to do so, or tested positive, or do not have the test results available, will be forced into a two-week quarantine. During that time, they have to undergo a molecular test and share the results if they want to be released from quarantine, said Puerto Rico Health Secretary Lorenzo González.

"If you don't want to be tested, stay home. Don't come here and complicate our situation," he said.

Most molecular tests involve a nose or throat swab and are used to diagnose an active infection. Puerto Rico's government will not accept any other test, including antibody ones that require a finger stick or blood drawn. The island of 3.2 million people is emerging from a lockdown that began in mid-March. The government has reported at least 153 deaths, along with more than 1,690 confirmed cases and more than 5,770 probable ones.

González acknowledged that the government will not track every single violator ordered into quarantine. Instead, the monitoring via a system known as "Sara Alert" will be random and target those who do not respond to tracking efforts, including phone calls and personal visits. Passengers who do not respond to text messages requesting health updates will be fined.

Gov. Wanda Vázquez said her administration will recruit 350 people to help with tracking and monitoring efforts.

"We cannot let our guard down, especially with people who live elsewhere and are infected," she said.

The new rules come amid an alarming resurgence of cases in the U.S. mainland, with states like Texas, Florida and California backtracking on reopenings. Meanwhile, worldwide, officials report 500,000 confirmed deaths and 10 million confirmed cases.

Several weeks ago, Vázquez asked the U.S. Federal Aviation Administration to temporarily ban commercial flights from cities in the U.S. mainland that are considered coronavirus hotspots. The FAA did not respond to that request.

Puerto Rico expects to receive up to 9,000 passengers a day in upcoming months, compared with the roughly 4,500 daily current arrivals, said Carla Campos, executive director of Puerto Rico's Tourism Company.

Vázquez's administration will require that all passengers fill a form prior to arriving in Puerto Rico with required information including where the test was taken. Vázquez also stressed that everyone has to wear a mask if they're outside or going into a business.

Puerto Rico's main international airport will continue to be the only one accepting all commercial flights, with no date yet on when other airports, including a smaller international one in the island's northwest region, will reopen. Currently, passengers can voluntarily undergo a test at the Luis Muñoz Marín airport. More than 280,000 people have been tested, with more than 660 positive results, said Gen. José Burgos, commissioner of the island's Emergency Management Bureau.❑

Vatican prosecutors seize data from St. Peter's Basilica



In this Tuesday, Dec. 24, 2019 file photo, Pope Francis celebrates Christmas Eve Mass in St. Peter's Basilica.

Associated Press

NICOLE WINFIELD
Associated Press

ROME (AP) — Vatican prosecutors have ordered the seizure of documents and computers from the administrative offices of St. Peter's Basilica in an apparent new investigation into financial irregularities in the Holy See.

The Vatican said Tuesday that Pope Francis also named a special commissioner to run the basilica, reorganize its offices, update its statutes to comply with new Vatican norms on procurement and contracting, and to "clarify its administration."

The Vatican said both decisions stemmed from a report from the Vatican's auditor general. It said based on the auditor's report, the Vatican's criminal prosecutors authorized the seizure Tuesday of documentation and computers from the "Fabbrica di San Pietro," the offices that manage the pope's basilica.The Vatican provided no details about what the auditor flagged or the specific problems the extraordinary commissioner has been tasked with fixing.

The commissioner, Bishop Mario Giordana, previously conducted an investigation into financial irregularities within the Sistine Chapel Choir that led to the early retirement of the choirmaster last year. Vatican prosecutors never launched a criminal investigation into the choir administration after the Vatican's financial watchdog, the Financial Information Authority, flagged that revenue from the choir's concerts wasn't included in its income statements. In a statement, the Vatican said the naming of Giordana followed new norms issued by Francis on June 1 to centralize the Vatican's contracting and procurement procedures in a bid to cut waste, root out corruption and update the Vatican's financial management. The Fabbrica is responsible for the management, cleaning and restoration of the basilica, one of the largest in the world, as well as organizing tours of its underground excavations. The present Renaissance style basilica, designed principally by Donato Bramante, Michelangelo and Gian Lorenzo Bernini, was completed in the 17th century over what tradition says was the tomb of St. Peter.

Vatican prosecutors last year launched a separate investigation into the Vatican secretariat of state's purchase of a luxury London building amid allegations that middlemen had fleeced the Holy See out of millions of euros. No indictments have been handed down in that case, though a broker was arrested and then released earlier this month.❑

'Pooled testing' for COVID-19 holds promise, pitfalls



In this Friday, May 15, 2020 file photo, people line up for coronavirus testing at a large factory in Wuhan in central China's Hubei province.

Associated Press

By MATTHEW PERRONE
AP Health Writer

WASHINGTON (AP) — The nation's top health officials are banking on a new approach to dramatically boost U.S. screening for the coronavirus: combining test samples in batches instead of running them one by one.

The potential benefits include stretching laboratory supplies, reducing costs and expanding testing to millions more Americans who may unknowingly be spreading the virus. Health officials think infected people who aren't showing symptoms are largely responsible for the rising number of cases across more than half of states.

"Pooling would give us the capacity to go from a half-a-million tests per day to potentially 5 million individuals tested per day," Dr. Deborah Birx, the White House's coronavirus response coordinator, told a recent meeting of laboratory experts.

For now, federal health regulators have not cleared any labs or test maker to use the technique. The Food and Drug Administration issued guidelines for test makers in mid-June and wants each to first show that mixing samples doesn't reduce accuracy, one of the potential downsides.

So it's not clear when pooled testing may be available for mass screenings at schools and businesses.

The principle is simple: Instead of running each person's test individually, laboratories would combine parts of nasal swab samples from several people and test them together. A negative result would clear everyone in the batch. A positive result would require each sample to be individually retested. Pooling works best with lab-run tests, which take hours — not the much quicker individual tests used in clinics or doctor's offices.

The idea for pooling dates from World War II, when it was considered for quickly screening blood samples from U.S. draftees for syphilis. Since then it has been adopted to screen blood samples for HIV and hepatitis. And developing countries have used pooled samples to stretch testing supplies.

China reported using the approach as part of a recent campaign to test all 11 million residents of Wuhan, the city where the virus first emerged late last year.

"Americans think this is some new concept because ordinarily we don't have this challenge of having to stretch testing capacity," said Darius Lakdawalla, a health economist at the University of Southern California. Lakdawalla and colleagues estimate that pooled testing could save schools and businesses between 50% and 70% on costs. Under their model, a group of 100 employees could be divided into 20 batches of five people. Assuming 5% of people carry the virus, only five pools would test positive, requiring individual testing. Ultimately, 45 tests would be needed for the pooled approach, versus 100 individual tests.

But pooling won't always be the best option. Importantly, it won't save time or resources when used in COVID-19 hot spots, such as an outbreak at a nursing home. That's because the logistical and financial benefits of pooling only add up when a small number of pools test positive.

Experts generally recommend the technique when fewer than 10% of people are expected to test positive. About 7% of U.S. tests have been positive for the virus in the past week, according to an AP analysis, though rates vary widely from place to place. For example, pooling would not be cost-effective in Arizona, where a surge has pushed positive test results to over 22%. But the approach could make sense in New Jersey, with a positivity rate under 2%.

Nebraska's state health laboratory used batch testing with special permission from the governor and the FDA beginning in March. The lab's director said they had to stop several weeks ago when their positive rate jumped to 17% with outbreaks at meat packing plants.

Reserving pooled testing for large groups with low rates of infection dovetails with the government's increasing focus on people without symptoms spreading the virus, especially younger people.

"It's a really good tool. It can be used in any of a number of circumstances, including at the community level or even in schools," Dr. Anthony Fauci, the nation's top infectious-disease expert, told a Senate hearing Tuesday.

Still, health officials may have to convince some key players to adopt the method. LabCorp, one of the nation's biggest testing chains, said in an email that it is familiar with pooled testing but currently believes "individual patient testing is the most effective and efficient way" to screen for COVID-19.

Dr. Colleen Kraft of Emory University worries that batched testing — with its multiple rounds of screening for some patients — could slow test results, a key factor for getting those infected into quarantine.

"If you are trying to do something rapid, this actually prolongs the turnaround time," Kraft said.

She and others also have concerns about accuracy, since test performance tends to drop when screening in larger groups of people where the targeted disease is less common.

"If we can't trust the test results then there's no point in doing the test," said Jennifer Nuzzo, of the Johns Hopkins University's Covid-19 Testing Insights Initiative.❑

ARUBA TODAY

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Assistant Director
Xiomara Arends

Editor in Chief
Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Liza Koolman (Management assistant)

Editors
Richard Brooks

Sales
Linda Reijnders
(linda.reijnders@cspnv.com)
Sulaika Croes

Classifieds
classified@cspnv.com

Distribution and Collection
accounting@bondia.com

Social / Website
Juan Luis Pinto
Pilar Flores

Columnists
Anthony Croes
Joris Zantvoort
Shanella Pantophlet
Steve Francees
Thais Franken

Weststraat 22
T: 582-7800
E: news@arubatoday.com
W: www.arubatoday.com
@arubatoday

The revolution is coming: Miranda and Kail on 'Hamilton' now

By JAKE COYLE
AP Film Writer

NEW YORK (AP) — Lin-Manuel Miranda likes to picture the professor Mr. Howell, from "Gilligan's Island," saying the brag. You know the one. "Well, I saw it with the original cast."

On Friday, Miranda will steal that boast from anyone who ever saw "Hamilton" in its initial, blistering run on Broadway. A live capture taken from two of the last performances with most of the original cast in June 2016 will premiere on Disney+, opening a new (and far less expensive) chapter in Miranda's ever-evolving pop-culture phenomenon. In just a weekend, over Independence Day, more people will see "Hamilton" than ever before.



In this image released by Disney Plus, from left, Daveed Diggs, Okieriete Onaodowan, Lin-Manuel Miranda, Leslie Odom Jr. and Anthony Ramos appear in a filmed version of the original Broadway production of "Hamilton."

Associated Press

"There's a part of me that just likes taking the brag away from people," says Miranda, speaking from his home in Manhattan's Washington Heights. "I wanted the world to have that brag." "Hamilfilm," as it's been nicknamed, will land in homes just days after Broadway announced that its shutdown will continue through at least the end of the year due to the pandemic. Disney, which acquired the film for $75 million, will sacrifice whatever the box-office returns might have come for a major boost to its streaming service and a rush of virtual togetherness. With the stage all to itself, "Hamilton" arrives as a godsend to theatergoers now more than ever.

"That was a big reason we pushed up the release," says Miranda of the film originally set to open in theaters in October 2021. "We need a reminder of how magical live theater is."

One of the first things that hits you watching "Hamilton" is the sensation of being in the midst of applause, with a full house all around.

Director Thomas Kail, who also shepherded the stage show, dispersed nine cameras and some 100 microphones around the Richard Rodgers Theatre to document two performances: a Sunday matinee and a Tuesday night show. Tracking and close-up shots were done in between.

For Kail, who spoke by Zoom alongside Miranda, it means giving everyone the same seat — and a chance to dig even deeper into "Hamilton."

"There's a level of inspection of the show that can be quite different than the endorphin rush of watching it knowing that might be your one chance," says Kail. "In some ways, this will allow it to settle because now it's yours."

Since "Hamilton" was first performed at the Public Theater on January 20, 2015, the words haven't changed (though two expletives have been scrubbed to make the film PG-13). But as a rhyming, hip-hop omnibus of national history and identity, slavery and immigration, its power has resonated differently at different times.

Now, the "Rise up!" verses of "My Shot" will sound to many like they're channeling the protest spirit that has swept across the country since the death of George Floyd. "Hamilton" remains a story of revolution — a triumphant and tragic one told passionately by performers of color. Everyone who perishes in "Hamilton," Miranda points out, dies from gun violence.

"Everything present at the founding is still present," says Miranda. "When I am sitting still and listening right now, it's to the young people who are leading these protests who are saying: This is what we stand for and this is what we won't stand for. I'm struck by a section that was always treated as comic relief when the show first came out where there's Samuel Seabury and he's telling everyone to remain calm. And there's Hamilton saying there's nothing calm about what's happening."

"The revolution is coming," Hamilton says.

"Hamilton" has already been woven into contemporary history. Miranda's first performance of a piece of it came at Barack Obama's White House. Ever since, the history-making musical been indelibly linked to the Obama era.

"I wrote it as kind of a throwaway line and in the Trump administration it gets this roar of approval," says Miranda. "You almost feel the audience trying to say, 'This anti-immigrant sentiment embodied by the current administration is not who we in the audience are.' Things hit differently than they did in the Obama administration. And they'll hit differently next year."

Kail can't sit in the back of a theater to see how this version of "Hamilton" plays. There were no test screenings except for one a few weeks ago for the cast, including original members Daveed Diggs, Leslie Odom Jr., Jonathan Groff and Renée Elise Goldsberry. But through Disney's subscription streaming service, it will be out there — somewhere, everywhere — to meet another moment in American history. ❑

AMC pushes back movie theater reopening by 2 weeks



In this April 29, 2020 file photo, the AMC sign appears at AMC Burbank 16 movie theater complex in Burbank, Calif.

Associated Press

By LINDSEY BAHR
AP Film Writer

AMC Theaters, the nation's largest chain, is pushing back its plans to begin reopening theaters by two weeks following the closure because of COVID-19. The company said Monday that it would open approximately 450 U.S. locations on July 30 and the remaining 150 the following week.

The company had planned to begin opening theaters in mid-July, but last week the July theatrical release calendar was effectively wiped clean when Disney and Warner Bros. decided to delay the releases of "Mulan" and "Tenet" to August dates.

AMC CEO and President Adam Aron said that its general managers across the U.S. started working full time Monday to get their buildings ready to reopen.

"We continue to devote extraordinary resources into our plan to operate our theatres with a hyper commitment to the safety and health of our guests and associates," Aron said in a statement.

Most indoor U.S. theaters have been closed since mid-March because of the coronavirus pandemic. But both independent locations and major chains are readying to reopen within the next month.

However plans could continue to change given the surge of cases in a number of states. Last week, Gov. Andrew Cuomo said New York would delay reopening cinemas while it continued to research the safety of indoor, air-conditioned venues."

AMC expects its approximately 1,000 worldwide locations to be open by early August.❑

Shoco support

ORANJESTAD — No action is too big or too small when it comes to nature conservation! Foundation National Park Aruba (FPNA) and Aruba Birdlife Conservation (ABC) are excited to have been able to work with local resident Enrique to ensure the safety and survival of a pair of Shoco with whom he shares his property.

Enrique commissioned one of our Artificial Shoco Burrows, which was recently installed on the terrain and his Shoco neighbors seem very grateful with the kind gesture. When asked: Why did you approach FPNA? Enrique replied: "I always believe that nature is forever, and we must respect that at all costs. When I saw how blessed I was with Shocos on my land I knew that I needed to dedicate some space for them to live a happy life. I'm very grateful with the help from FPNA and ABC in making a Shoco safe zone on my terrain." Nature belongs to everyone. Together we can ensure its protection and survival, for the benefit of present and future generations.

Shoco or Aruban Burrowing Owl's population has greatly diminished and is now endangered, with estimates of less than 150 pairs remaining.

Threats include over-development and the invasive boa constrictor. Efforts are being made to ensure that it does not go extinct. The 'Shoco' was made one of Aruba's National Symbols on February 2012. It also appears on Aruba's Postal Stamps and Currency. The year 2012 was declared to be the year of the 'Shoco' and for the Aruban Burrowing Owl to be nominated as Aruba's National Bird. The island's terrestrial protected area, Parke Nacional Arikok, is also an important refuge where the population can recover and the staff is actively involved in conservation efforts.





Teaming up with Tierra del Sol

In 2016 Aruba Birdlife Conservation and National Park Aruba formed a partnership to rescue the Shoco from extinction. They searched for an international partner and invited the Global Owl Project to join in their endeavor. A plan was made and together they then approached Cisco Quant, General Manager of Tierra del Sol with the request to partner in Aruba's first Shoco Conservation Project.

A fundamental aspect of the Shoco Conservation Project entails offering the Shocos artificial burrows which are strategically placed at safe locations. Over a period of two years, 22 artificial burrows were placed at such safe locations around the Tierra del Sol Golf Course. And the good news is that the Shocos love their new artificial burrows. The partners agreed that the time had come to launch this unique project in November 2019. Tierra del Sol was ready to serve as the primary example of the Aruba Shoco Conservation Project.

Our Governor Alfonso Boekhoudt is a profound nature lover who has taken an interest in the Shoco Conservation Project from day 1. At that time the Governor paid an informal visit at Tierra Del Sol to be informed in detail on the progress made. During this visit he discovered that a pair of Shocos had moved in at Hole # 14, yes, at Tierra del Sol's signature golf hole! It goes without saying that it was this artificial burrow site which was chosen for the launch. ❑





Meet our columnists

ORANJESTAD — Aruba Today has five great columnists who contribute to our newspaper with their knowledge and creativity. Please let us introduce to you Steve, Shanella, Anthony, Thais and Joris. They would surely appreciate your comments on their columns. Check out our website www.arubatoday.com to find their articles.



Creative Islander by Thais Franken

Thaïs G. Franken (24) is a recently graduated Aruban student at the University of Maastricht (UM). She obtained her graduate double Master of Science degree in Public Policy and Human Development in collaboration with the United Nations University Maastricht Economic and Social Research Institute on Innovation and Technology (UNU-MERIT). Back home, on the beautiful island of Aruba, she completed her Bachelor of Arts in Organization, Governance & Management (OGM) at the University of Aruba (UA), where she successfully defended her thesis titled "Placing Culture and Creativity at the Heart of the Aruban Sustainable Development". It was precisely this research project that inspired the emergence of the "Creative Islander" column in 2018. Thaïs is very passionate about topics such as sustainability, innovation, culture, creativity, social entrepreneurship and their role in public management. Next to her academic interests, she enjoys reading, writing, dancing and cooking..



Island Insight by Anthony Croes of Etnia Nativa

Anthony Croes is an Etnia Nativa based artist at Westpunt, originally from Companashi. As a child, he demonstrated a natural interest and respect for his old world heritage as well as his natives' ancestor's history and their survival challenges. This same interest encouraged him to pursue anthropological studies as an academic call. For someone with such interest in cultural expressions it is no surprising that Aruba Today welcomed him as a columnist.



Hotel Hustle by Shanella Pantophlet

Aruban born and bred Shanella Pantophlet is passionate about tourism. That is the world she studied and works in, so we might as well call her a specialist. Luckily for Aruba Today Shanella also loves to write. Together with the fact that the majority of our readers are tourists, we found ourselves a perfect combination for a column: **Hotel Hustle.**



Today's Catch by Joris Zandvoort

Dutch Joris Zantvoort is a writer at Fisherbooker.com. He writes a monthly fisher report for Aruba Today. The company works with 17 captains in Aruba that help him create this report containing information like: What is currently in the water? What can you catch? Amazing pictures are being shared and part of the column shows The Captain of The Month.



Today's Click by Steve Francees

Aruban born and bred Steve Francees has a passion for photography. Being a local photographer he knows the hidden gems of this island and captures them in an amazing way. As a Family and Landscape photographer Steve is ready to create your next 'vacation memories', morning and/or sunset shots.